

बुद्धशासनसुभाषित

मन्वरसं धम्मरसो जिनाति — १३२

अथो अथस्स नक्खत्तं किं करिस्सन्ति तारका १६७



संग्रह-कर्त्ता

महास्थविर वजिरजाण वरोरस

अनुवादक

भिन्नु नागसेन

प्रथम संस्करण]

बुद्धान्द २५०६

प्रकाशक :
थाई बिहार बुद्धगया (गया)

पूज्य
गुरुवर
के
श्री चरणों
में

मुद्रक :
स्टैण्डर्ड प्रिन्टर्स
शहीद रोड, गया
(भारत)

प्राक्थन

पुस्तिका के मुख-पृष्ठ पर आप बुद्धशासन सुभाषित शब्द देखते हैं क्योंकि ५०० सुभाषितों में ३२ थाई महारथविरों के सुभाषित भी सम्मिलित हैं ।

इन ५०० सुभाषितों का संग्रह त्रिपिटक से महारथविर वजिर बाण धरोरस (थाई लैंड के दशवें संघराज ने किया था । थाई लैंड में जो ३ वर्ष का “परियत्तिधम्म” का पाठ्य-क्रम है उसमें प्रथम वर्ष में इन ५०० सुभाषितों में से एक निबन्ध सम्बन्धी प्रश्न-पत्र होता है । थाई लोग अपने दैनिक जीवन की बोल चाल में ऐसे सुभाषितों का व्यवहार उसी प्रकार करते हैं जैसे भारत में कबीर आदि के दोहाओं का भारतीय । हम भारतीयों को भी इस प्रकार की सरल परन्तु सार-गर्भित वाणी का अपने दैनिक जीवन का बोल-चाल में व्यवहार करना चाहिए वैसे तो धम्मपद की गाथाएँ सर्वोत्तम हैं ही और इन ५००) सुभाषितों में भी १४३ धम्मपद से लिए गए हैं; परन्तु संग्रह की यह विशेषता है कि सुभाषित एक-एक पंक्ति के हैं फल स्वरूप इनका कण्टस्थ करना सरलतर है । मैंने अनुवाद करते हुए अर्थ को स्पष्ट करने की दृष्टि से शब्दाथ की अपेक्षा भावार्थ पर अधिक जोर दिया है जिससे कि भाषा क्लिष्ट न बन जाय ।

भिन्नु महाजविन्द्र ने मुझसे आग्रह किया कि आप हिन्दी में बौद्ध धर्म विषयक कोई एक छोटी सी पुस्तिका लिखें । उन्होंने कला की प्रकाशन का प्रबन्ध थाई बिहार बुद्ध गया की ओर से किया जायगा । पिछले वर्ष भिन्नु महाजविन्द्र ने बौद्ध महासभा थाई लैंड तथा नवयुवक

बौद्ध महासभा थाई लैंड के तत्वावधान में “भारत में बौद्ध धर्म” पर भाषण करते हुए भारत में भारतीय भाषाओं में निःशुल्क वितरण के लिए बौद्ध धर्म-सम्बन्धी छोटी-छोटी पुस्तिकाओं के अभाव पर प्रकाश डालते हुए थाई लोगों को इस ओर धर्म-प्रचारार्थ ध्यान दिलाया। भाषण समाप्ति पर लोगों ने बड़ी तत्परता दिखाई और लगभग २००० टिक्कन एक लघु पुस्तिका के प्रकाशनार्थ दिया। यह धन पूर्वोक्त सभाओं के पास था। इसके अतिरिक्त सभाओं के कार्यकर्त्ताओं ने कहा कि पुस्तक छपने पर जो अधिक व्यय होगा हम देंगे।

अनुवाद पूर्ण हो जाने के पश्चात् मैंने पाण्डुलिपि भिन्नु महाजविन्द्र के पास थाई-बिहार बुद्ध गया भेज दी; परन्तु भिन्नु महाजविन्द्र की अस्थायी-वास की दो वर्ष की अधि लगभग समाप्त हो चुकी थी इसलिए थाई लैंड आने की तैयारी में वे इस पुस्तिका के प्रकाशन का प्रबन्ध न कर सके।

अभी पिछले दिनों श्री आनन्द भट्टाचार्य थाई-लैंड अपने किसी कार्य-वश आए और उन्होंने अपने बुद्ध श्रद्धा को किसी ठोस कार्य रूप में परिणित करने के संकल्प को प्रकट किया। मैंने उन्हें इन ५०० सुभाषितों के अनुवाद के बारे में बताया। उन्होंने इस और अपनी हवी प्रकट की और प्रकाशन में सहायक बनने का भार अपने उपर लिए। निस्सन्देह यदि भट्टाचार्य जी इसमें सहायक न होते तो पता नहीं इस पुस्तिका का प्रकाशन कब होता। श्री भट्टाचार्य जी ने केवल आर्थिक सहायता ही नहीं अपितु अनुवाद को सुधार कर भाषा को मधुर बनवाने में तथा प्रूफ देखने में उनका पूरा हाथ रहा है। थाई लोगों ने ७००) रुपया तथा श्री भट्टाचार्य जी ने २००) रुपया दिया इसके लिए थाई लोगों, बौद्ध महासभा, नव युवक बौद्ध महासभा थाई लैंड तथा श्री भट्टाचार्य जी धन्यवाद के पात्र हैं।

त्रिपिटक में वे जिस-जिस ग्रन्थ से ये सुभाषित चुने गए हैं उनका नाम अन्त में दे दिया गया है :—

घ	धम्मपद	म	मज्झिम निकाय
सं०	संयुक्तनिकाय	दी	दीघ निकाय
अं०	अंगुत्तर निकाय	विमान	विमान वत्यु
सुं०	सुत्त निपात	वि	विनय
जा	जातक	इ	इतिवृत्तक
उ	उदान		

जैसा ऊपर कहा गया ३२ थाई महत्त्वविरो के सुभाषित भी सम्मिलित हैं उनके नाम इस प्रकार हैं ।

व० व०	महारथविर वजीरव्राण वरोरस (संघराज)
स० स०	महारथविर मा 'संघराज'
स० छ०	सोमडेट बुद्धघोषाचार्य छिम Rama IV
र० र०	रत्नकोपेन्द्र-राज्य के चतुर्थ राजा
स० म०	सुवट मोन छबवं लुबङ् (परिव्राण सम्बन्धि एक एक पुस्तक)

बेंकाँक
ति० ८-८-२५०६

}

भिक्षु नागसेन

PREFACE

I am very happy to see this Hindi translation of the Buddhist Proverbs. When I went to India to stay for two years at Thai Temple, Buddhagaya, as one of the first group of five monks, I observed Buddhist activities there and felt a need for Buddhist literature for free distribution. This is why when I was asked by the young Buddhist Association and the Buddhist Association of Thailand to lecture about "Buddhism in India" I appealed the audience to contribute for publication of booklets on Buddhism in Hindi language. My appeal was promptly responded and a sum of 1800 Tcs. was collected. After having got this sum I asked Bhikkhu Nagasena to write some booklet in Hindi; and he has translated 500 Buddhist Proverbs selected by His Holiness Vajirananna Varorasa, the tenth Supreme Patriarch of Thailand.

I am very thankful to Mr. Anand Bhattacharya for his contribution of Rs. 200/- for this purpose. Last but not the least. Ven'able Dhammananda's interest is very praise-worthy in that he encouraged us to publish this book saying that in case of shortage of money he would arrange, and he did accordingly. He arranged for 2000 Tcs. but for his ready help the publication should have been delayed.

I hope that such useful and easy-to-understand booklets and pamphlets will be published in Hindi through Thai Temple, Buddhagaya. Since the propagation of the Lord Buddha's teaching is one of the aims of Thai Temple, I sincerely hope that Thai Buddhists will pay their attention to propagation work in India and make Thai Temple there an important centre for radiation of Buddha's philanthropic Teaching.

Bangkok
15—8—64

Phra Udornanadhikar
(Chawin Saragam)

संघराज वजिरजाणवरोरम्

इनका जन्म १२ अप्रैल बुद्धाब्द २४०२ में हुआ। इनके जन्म का नाम मनुस्सनागमाणब था। ये वर्तमान रतनकोसिन्द्र (रत्नकोशेन्द्र) राज्य के चौथे राजा के सुपुत्र तथा पाँचवे राजा के अनुज थे। १४ वर्ष की आयु होने पर दो और राजकुमारों के साथ संघराज पवरेसवरियालङ्करण (आठवें संघराज) के पास प्रव्रज्या ले आमणोर बने; परन्तु प्रव्रज्या के ७८ दिन बाद ही काषाय वस्त्र छोड़ दिया। एक दिन उपज्झाय, संघराज पवरेसवरियालङ्करण, स्वप्न में दिखाई दिए और स्वप्न में ही कुछ वार्त्तालाप हुआ। दूसरे दिन प्रातः काल उठ उनके दर्शन के लिए गए। वहाँ जाने पर उन्हें यह जान कर बहुत ही आश्चर्य हुआ कि जो वार्त्तालाप स्वप्न में हुआ था वही वार्त्तालाप हुआ। काषाय वस्त्र छोड़ने के पश्चात् विहार में आना

जाना मानो वे भूल गए थे । परन्तु इस दिन से लेकर वे अपने उपाध्माय संघराज पवरेसवरियालङ्करण के पास धर्म-चर्चा के लिए बराबर आने जाने लगे । कालाम-सुत्तान्त में ये सबसे अधिक अभिरूचि रखते थे । २० वर्ष की आयु होने पर संघ-राज पवरेसवरियालङ्करण के पास उपसम्पदा ले भिच्छु हो गए । और जब राजा को “पञ्चाङ्ग प्रतिष्ठ” हो अपने को नमस्कार करते देखा तो सवेग प्राप्त हो यह निश्चय किया कि आयुपर्यन्त भिच्छु रहेगे ।

थाईलैण्ड में वर्तमान धार्मिक शिक्षा-प्रणाली के ये जन्म-दाता थे । इन्हीं द्वारा लिखी पुस्तकें आज पालि तथा थाई भाषा में ‘परिचित्त-धम्म’ शिक्षा के लिए पाठ्य-पुस्तकों का काम देती हैं । महामकुटराज विद्यालय का बीज भी इन्हीं द्वारा रोपा गया था । आज इस विद्यालय में भिच्छुओं को नवीन-शिक्षा-पद्धति के अनुसार पालि भाषा के अतिरिक्त अन्य अनेक विषयों की शिक्षा दी जाती है । धार्मिक शिक्षा के अतिरिक्त थाईलैण्ड में पाश्चात्य ढंग की शिक्षा के प्रसार में भी इनका बहुत हाथ रहा है । ये पालि के प्रकाण्ड विद्वान् थे । इन्होंने कई दर्जन थाई भाषा में पुस्तकें लिखी जिनमें कुछ के नाम यहाँ दिए जाते हैं :—

(१) कम्मकिलेस कथा (२) दुक्ख [कविता] (३) पवरनिवेस-विहार-इतिहास (४) सुभासित [कविता] (५) उभय वाक्य [कविता] (६) वितथ मुख (७) देवधम्म-कथा (८) पञ्च-धम्म-वित्तिचय (९) रट्टपसासननय (१०) सतिपट्टानसुत्त तथा कम्मकिलेस कथा (११) समथ-कम्मट्टान-हृदय (१२) पालि-व्याकरण (१३) कथामगगसंवेजोपाय (१४) कथा पट्टपन तथा अक्खर-विधान (१५) धम्म विचारण

(घ)

इनमें तीन पुस्तके अर्थात् विनय मुख, पालि-व्याकरण तथा धम्म-विचारण सुप्रसिद्ध है। धम्म-विचारण का अनुवाद अंग्रेजी में हो चुका है। विनय-मुख थाई में “परियत्ति-धम्म” के ३ वर्ष के पाठ्य-क्रम में पाठ्य-पुस्तक का काम देती है।

जब तक थाईलैन्ड में बौद्ध-धर्म रहेगा इनका नाम सदैव बड़े आदर से लिया जाता रहेगा। बुद्ध के ये सेवक तथागत के अमृत-वचनों को सुनाते हुए ६२ वर्ष की आयु में इस लोक से चले गए।





संघराज वजिरवाणवरोरस

नमो बुद्धाय

अत्तवग्गो—आत्मवर्ग

(१)

- १ अत्ता हि अत्तनो नाथो । ध
मनुष्य अपना स्वामी आप है ।
- २ अत्ता हि अत्तनो गति । ध
दुर्गति अथवा सुगति की प्राप्ति अपने पर ही निर्भर करती है ।
- ३ अत्ता हवे जितं सेय्यो । ध
अपने पर विजय पाना ही सर्व श्रेष्ठ है ।
- ४ अत्ता हि किर दुद्धो । ध
अपने को दमन करना ही कठिन है ।

(२)

- ५ अत्ता सुदन्तो पुरिस्स जोति । सं०
सुभावित चित्त प्रकाश के समान है ।
- ६ अत्ता हि परम पियो । अं०
अपना आत्म ही सबसे अधिक प्रिय है ।
- ७ नत्थि अत्तसमं पेसं । अं०
अपने समान प्रिय कोई नहीं ।
- ८ अत्तना व कत पापं अत्तना संकिलिस्सति । ध
अपना किया हुआ पाप अपने को ही मलिन करता है ।

६ अत्तना अकतं पापं अत्तना व विसुज्झति । ध
 मनुष्य स्वयं पाप नहीं करता इसलिए अपने आप शुद्ध
 हो जाता है ।

१० अत्तात्थपब्बा असुची मनुस्सा । सु
 स्वार्थी मनुष्य अशुद्ध होते हैं ।

(३)

११ अत्ताने दमयन्ति पण्डिता । ध
 पण्डित लोग अपने को दमन करते हैं ।

१२ अत्तानं दमयन्ति सुव्वता । ध
 शुभकार्य-रत मनुष्य (सुव्रर्ता) अपने को दमन करते हैं ।

(४)

१३ अत्तना हि सुदन्तेन नाथ लभति दुल्लभं । ध
 अपने ही को भली भाँति दमन कर लेने से मनुष्य दुर्लभ
 शरण अर्थात् अर्हत्व (निर्वाण) की प्राप्ति करता है ।

१४ यो च रक्खति अत्तान रक्खितो तस्स बाहिरो । अं०
 जो अपने मन को वश में रखता है, उसकी बाणी तथा
 शरीर भी स्वमेव वश में रहते हैं ।

(५)

१५ अत्तान्ळेचे पियं जब्बा रक्खेय्य नं सुरक्खित । ध
 अपने को यदि प्रिय समझे तां अपने को सुरक्षित रखे ।

(६)

१६ परियोदपेय्य अत्तानं चित्तक्लेसेहि पण्डितो । ध
 पण्डित अपने को चित्त-मलो से शुद्ध करे ।

१७ अत्तान्ळेचे तथा कयिरा यथब्बमनुसासति । ध
 जो शिक्षा दूसरों को दे उस पर स्वयं आचरण करे ।

१८ अत्तना चोदयत्तानं ।

ध

अपने को स्वयं प्रेरित करें ।

१९ पटिमासे अत्तामत्ताना ।

ध

अपने को स्वयं कार्य में सलग्न करें ।

(७)

२० दुग्गा उद्धरथत्तानं पङ्के सन्नोव कुञ्जरो ।

ध

कीचड़ में फँसे हाथी की तरह अपने को क्लेश रूपी दुर्गति से निकालो ।

२१ अत्तानुरक्खी भव मा अढय्हि ।

जा

अपनी रक्षा करें, अपने को शोकाकुल न करें ।

२२ अत्तालञ्च न घातेस्सि ।

जा

अपनी मृत्यु स्वयं न करें ।

(८)

२३ अत्तानं न ददे पोसो ।

सं०

परमार्थ की कामना रखने वाला को अपने को नहीं दे डालना चाहिए अर्थात् किसी को दासत्व स्वीकार न करे ।

(९)

२४ अत्तान न परिच्चजे ।

सं०

मनुष्य अपने को परित्याग न करे ।

२५ अत्तानं नातिवत्तेय्य ।

जा

अपने को अधिक (श्रेष्ठ) न आँके (गर्व न करें)

(१०)

२६ अत्तादत्थ परत्थेन बहुनापि न हापये ।

ध

दूसरे के बहुत हित के लिए अपने हित की हानी न करे ।

२७ अतानञ्चे पियं जञ्ज्या न न पापेन संयुजे । स०
यदि अपने को प्रिय समझे तो पाप में न लगे ।

२८ यथत्तगरही तदकुब्बमानो । सु
जिस कार्य से अपने को दोष लगता हो, उस कार्य को न करें ।

२ अप्पमादु वग्गो—अप्रमाद वर्ग

(११)

२९ अप्पमादो अमतं पदं ध
अप्रमाद अमृत-पद का साधक है ।

३० अप्पमादञ्च मेधावी धन सेट्ठं व रक्खति । ध
बुद्धिमान अप्रमाद की रक्षा श्रेष्ठ धन की भाँति करता है ।

३१ अप्पमादं पसंसन्ति । ध
पण्डित जन अप्रमाद की प्रशंसा करते हैं ।

३२ अप्पमादे पमोदन्ति । ध
पण्डित जन अप्रमाद में प्रमुदित होते हैं ।

३३ अप्पमत्ता न भीयन्ति । ध
अप्रमादी नहीं मरते ।

३४ अप्पमतो हि भायन्तो पप्पोति त्रिपूल सुखं । ध
अप्रमादी ध्यान करते हुए महान सुख को पाता है ।

(१२)

३५ अप्पमत्ते उभो अत्थे अधिगएहाति पण्डितो । ध
प्रमाद-रहित पण्डित दोनों अनर्थों को प्राप्त करता है ।

(१३)

३६ अप्पमादेन सम्पादेथ । सं०
अप्रमाद द्वारा (निर्वाण का) सम्पादन करो ।

३७ अप्रमादरता होथ
अप्रमाद में रत होओ ।

घ

३ कम्म वर्गो—कर्म वर्ग

३८ कम्मं सत्ते विभजति यदिद हीनप्पणीतताय । म०
कर्म सत्त्वों को हीन तथा प्रणीत में विभाजित करता है ।

३९ यद्धिञ्चि सिथिलं कम्मं न तं होति महप्फलं । स०
शिथिलता से किया गया कर्म महाफलदायक नहीं होता ।

४० सानि कम्मानी नयन्ति दुग्गतिं । ध
अपने ही (बुरे) कर्म दुर्गति तक पहुँचाते हैं ।

४१ सुकरं साधुना साधु । उ
अच्छे मनुष्य के लिए निर्दोष कर्म करना सरल है ।

४२ साधुपापेण दुक्करं । उ
पापी के लिए निर्दोष कर्म करना कठिन है ।

४३ अकतं दुक्कटं सेय्यो । ५
दोष-युक्त कर्म न करना ही अच्छा है ।

४४ पच्छा तप्पति दुक्कर । ध
दुष्कृत करने वाला पीछे अनुताप करता है ।

४५ कतञ्च सुकतं सेय्यो । ध
दोष रहित (सुकृत) कर्म करना श्रेष्ठ है ।

४६ न तं कम्मं कतं साधु यं कत्वा अनुतप्पति । ध
वह कर्म करना ठीक नहीं जिसे करके पीछे पछताना पड़े ।

४७ नञ्च कम्मं कतं साधु यं कत्वा नानुतप्पति । ध
उसी कर्म को करना ठीक है जिसे करके पीछे पछताना
न पड़े ।

- ४८ सुकरानि असाधूनि अत्तनो अहितानि च । ध
दोषयुक्त कर्म करना तथा अपना अहित करना बहुत सरल है ।
- ४९ यं वे हितञ्च साधुञ्च तं वे परम दुस्कर । ध
उस कर्म को करना दुस्कर है । जो दोष रहित तथा हितकर है ।
- ५० न हि त सुलभं होती सुखं दुस्कटकारिना । स०
पाप करने वाले को सुख सुलभ नहीं ।
- ५१ कल्याणकारी कल्याणं पापकारी च पापकं । जा
अच्छा करने वाला अच्छा फल, बुरा करने वाला बुरा फल पाता है । (जैसी करनी वैसी भरनी)
(१४)
- ५२ कम्मुना वत्तती लोको । म
कर्मनुसार प्राणियों की गति होती है ।
- ५३ निसम्म करण सेय्यो । व०व०
भली भांति पहले विचार कर पीछे कार्य करना श्रेष्ठ है ।
- ५४ कतस्स नत्थि पटिकार । स०स०
जो कार्य कर दिया उसका प्रतिकार नहीं किया जा सकता ।
- ५५ पटिकच्चेव त कयिरा य जञ्जा हितमत्तनो । स०
जिस कार्य में अपना हित समझे उसे तुरन्त करना चाहिए ।
- ५६ कयिरा चे कयिरथेन । ध
यदि करना ही है तो उसे (दत्तचित्त होकर) करे ।
- ५७ करेय्य वाक्यं अनुकम्पकानं । जा
अपने पर अनुकम्पा करने वाले की शिक्षानुसार कार्य करे ।
- ५८ कालानुरूप व धुर नियुञ्जे । व०व०
उचित समय देख अपने कार्य में लगना चाहिए ।

५९ रक्खेय्य अत्तनो भाधूँ लवण लोणतं यथा । स० स०

मनुष्य अपनी अच्छाइयों की रक्षा उसी प्रकार करे जैसे
नमक नमकीनपन की ।

६० किञ्चानुकुब्बस्स करेय्य किञ्च । जा

कार्य में सहायक का कार्य करना चाहिए ।

६१ नानत्थकामस्स करेय्य अत्थं । जा

उसकी सहायता न करे जो अनर्थ करने पर तुले हुए है ।

६२ मा च सावज्जमागमा । स० छ०

दोष युक्त कार्य मत करो ।

४ किलेम वग्गो—क्लेश वर्ग

(१५)

६३ सङ्कप्परागो पुरिसस्स कामो । स०

राग-युक्त मन हो जाना ही पुरुष का काम है ।

६४ न सन्ति कामा मनुजेसु निच्चा । स०

मनुष्य में काम नित्य नहीं है (काम क्षण-भंगुर है) ।

६५ कामेहि लोकस्मिह न हत्थि तित्ति । स०

संसार में काम से तृप्ति नहीं हो सकती ।

६६ न कहापणवस्सेन तित्ति कामेसु विज्जति । ध

यदि कार्षापणो (रुपयों) की वर्षा हो, तो भी मनुष्य की
कामों (भोगों) की तृप्ति नहीं हो सकती ।

६७ नत्थि कामा पर दुक्ख । जा

काम (से उत्पन्न दुःख के) समान कोई दुःख नहीं ।

(१६)

६८ नत्थि तण्हा समा नदी । ज

तृष्णा के समान नदी नहीं ;

६६ इच्छा लोकस्मिं दुज्जहा ।

लोक में इच्छा छोड़ना बहुत कठिन है ।

(१७)

७० इच्छा हि अनन्त गोचरा ।

जा

इच्छा अनन्त आलम्बन वाली है (इच्छाएँ अनन्त हैं) ।

७१ इच्छा नरं परिकस्सति ।

स०

इच्छा मनुष्य को (एक भव से दूसरे भव में खींचती है) ।

७२ नत्थि रागसमो अग्नि ।

ध

राग के समान अग्नि नहीं ।

७३ लोभो धम्मान परिपन्थो ।

स०

लोभ (कुशल) धर्मों का घातक है ।

७४ अतिलोभो हि पापको ।

जा

कृपणता निश्चय ही पाप है ।

(१८)

७५ नत्थि मोहसमं जालं ।

मोह के समान जाल नहीं ;

७६ भिय्यो च कामे अभिपत्थयन्ति ।

म० हैं

काम भोगी कामों में (भोगों में) अधिकाधिक चाह करते हैं ।

७७ ऊना व हुत्वा जहन्ति देह ।

म०

काम भोगी अवृत्त ही देह का त्याग करते हैं ।

७८ भोगतण्हाय दुग्मेधी हन्ति अज्जेव अत्थान ।

ध

दुर्बुद्धि भोग तृष्णा के कारण दूसरे के भाँति अपना ही हनन करता है ।

७९ अविज्जानिवुत्ता पोसा ।

अ०

मनुष्य अविद्या से ढके हुए हैं ।

५ क्रोधवर्गो—क्रोध वर्ग

- ८० न हि साधु कोधो । जा
क्रोध करना अच्छा नहीं ।
- ८१ कोधो सत्यमलं लोके । स०
क्रोध शस्त्रमल (जङ्ग) के समान है ।
- ८२ अनत्थजनो नो कोधो अ०
क्रोध विनाश का कारण है ।
- ८३ कोधो चित्तपकोपनो । अ०
क्रोध मन को बेचैन करने वाला है ।
- ८४ अन्धतम तदा होति य कोधो सहते नरं । अं
जब मनुष्य क्रोधित होता है तब तब उसके सामने अन्धेरा होता है ।
- ८५ अप्पो हुत्वा बहु होति बड्ढते सो अखन्तिजो । जा
अल्प क्रोध अर्चाति के कारण बहुत हो जाता है ।
- ८६ कोधो दुस्मेध गोचरो । ध
दुर्बुद्धि मनुष्य में ही क्रोध होता है (क्रोध अज्ञता का लक्षण है) ।
- ८७ दोसो कोधसमुद्धानो । जा
क्रोध ही द्वेष-भाव का कारण है ।
- (१६)
- ८८ नत्थि दोससमो गहो । ध
द्वेष के समान ग्रह नहीं ।
- ८९ कोधं घत्वा सुख सेति । स०
मनुष्य क्रोध को मार कर प्रसन्न-चित्त रहता है ।
- ९० नत्थि दोष समो कलि ।
द्वेष के समान पाप नहीं ।

- ६१ क्रोधं घत्वा न सोचति । स०
क्रोध को मार कर मनुष्य चिन्तित नहीं होता ।
- ६२ क्रोधाभिभूतो कुसल जहाति । जा
क्रोध से अभिभूत मनुष्य कुशल (धर्मों) को छोड़ देता है ।
- ६३ क्रोधनो दुर्वर्णो होति । अ०
क्रोधित दुर्वर्ण (कान्ति-रहित) होता है ।
- ६४ दुःखं सयति क्रोधनो । अ०
क्रोधी दुःख का जीवन बिताता है ।
- ६५ अथो अर्थं गृहेत्वा अनर्थं पटिपज्जति । अ०
क्रोधी अपने हित को सोचता हुआ भी अपना अहित करता है ।
- ६६ क्रोधाभिभूतो पुरिसो धनजानिं निगच्छति । अ०
क्रोधी अपने धन के नाश को प्राप्त होता है ।
- ६७ क्रोधं सम्मदसम्मत्तो आयसक्यं निगच्छति । अ०
क्रोध से प्रमत्त मनुष्य अपने यश को नष्ट करता है ।
- ६८ व्यातिमित्ता सुहज्जा च परिवज्जजेन्ति क्रोधनं । अ०
सम्बन्धी-मित्र-सहाय्या क्रोधी मनुष्य का साथ नहीं देते

(२०)

- ६९ कुद्धो अर्थं न जानाति । अ०
क्रोधी अर्थ-भलाई (अथवा कार्य-कारण) को नहीं जानता ।

(२१)

- १०० क्रोधी धम्म पस्सति । अ०
क्रोधी धर्म (अथवा कार्य-फल) को नहीं देखता (समझता) ।
- १०१ यं कुद्धो उपरोधेति सुकरं विय दुक्करं । अ०
क्रोध में आकर मनुष्य जितनी सरलता से किसी वस्तु को

नष्ट करता है अक्रोध की अवस्था में उस वस्तु को नष्ट करना उतना ही कठिन है !

- १०२ पच्छा सो विगते क्रोधो अग्नि दृढो ब तपति । अ०
क्रोध उतर जाने के बाद मनुष्य आग से जलने के समान तपता है ।
- १०३ क्रोधेन अभिभूतस्स न दीप होति किञ्चन । अ०
क्रोधाभिभूत के लिये कोई रक्ष-स्थान (दीप) नहीं ।
- १०४ हन्ति क्रुद्धो समातर । अ०
क्रोधी मनुष्य अपनी माता को भी मार सकता है ।
- १०५ क्रुधजातो पराभात्रो । अ०
क्रोधित मनुष्य पतित है ।
- १०६ क्रोधं दमेन उच्छिन्दे । अ०
क्रोध को दम (रपी चाकू) से काटे ।
- १०७ क्रोधं दमेन उच्छिन्दे । अ०
क्रोध की प्रज्ञा (रपी चाकू) से काटे ।
- १०८ मा क्रोयस्स वसं गम । जा
क्रोध के वश में नहीं होना चाहिए ।

(२२)

६ खन्ति गगो—क्षांति वर्ग

- १०९ खन्ति परम तपो तितिक्षा । व
सहन-शीलता, क्षमा-शीलता परम तप है ।
- ११० सन्ति साहसवारणा । व० व०
क्षांति अविहित (अनुचित) कार्य करने की उत्सुकता को रोकती है ।
- १११ खान्ति हित सुखावहा । स०म०
क्षांति हित और सुखदायक है ।

११२ खन्ति धीरस्सलङ्कारो ।

चान्ति ज्ञानी पुरुष का अलंकार है ।

११३ खन्ति तपो तपस्सिनी ।

चान्ति ही तपस्वियों का तप है ।

११४ खन्ति बलं व यतीनं ।

चान्ति ही तपस्वियों का बल है ।

११५ खन्ति बला समण ब्राह्मणा ।

चान्ति श्रमण तथा ब्राह्मण (वाहित पापों जिसने अपने पापों को धोकर बहा दिया है) का बल है ।

११६ मनापो होति खन्तिको ।

सहन-शील मनुष्य सबका प्रिय होता है ।

७ चित्त वर्गो — चित्त वर्ग

११७ चित्ते सङ्किलिद्धे दुग्गति पाटिकखा ।

चित्त के मलिन होने पर दुर्गति आवश्यक है ।

११८ चित्ते असङ्किलिद्धे सुगति पाटिकखा ।

चित्त के मलिन न होने पर सुगति आवश्यक है ।

(२३)

११९ चित्तेन नीयति लोको ।

चित्त के अनुसार प्राणियों की गति होती है ।

१२० चित्तस्य दमयो साधु ।

चित्त का दमन करना उत्तम है ।

(२४)

१२१ चित्तां दन्तं सुखावह ।

सुरचित्त चित्त सुखदायक होता है ।

(२५)

- १२२ चित्तं मुक्तं सुखावहं ।
सुरक्षितं चित्तं सुखदायकं होता है । ड
- १२३ बिहङ्ग्यति चित्तावसानुवृत्ती ।
चित्त के अनुसार कार्य करने वाला परेशान होता है । जा
- १२४ चित्तं अत्तना उत्तकमर्कसु ।
पण्डित पुरुष अपने चित्त को सीधा (मल-रहित) करते हैं । दी
- १२५ सचित्तापरियाय कुसला भवेय्यं ।
अपने चित्त को संयमित करने में चतुर होना चाहिए । अ०
- १२६ तेलपत्रं यथा परिहरेय्य एवं सचित्तमनुरक्खे ।
तेल से भरे पात्र को ले जाने वाले की तरह चित्त की रक्षा करे । जा
- १२७ सचित्तमनुरक्खथ ।
अपने चित्त की रक्षा करे । ध
- १२८ चित्तं रक्खेथ मेधावी ।
बुद्धिमान पुरुष चित्त की रक्षा करे । ध
- १२९ यतो यतो च पापकं ततो ततो मनां निवारये ।
जिस-जिस आलम्बन से पाप पैदा होता है उस-उस आलम्बन से चित्त को हटाएँ । स०

८ जय वग्गो—जय वर्ग

- १३० जयं वेश पसवति ।
जय वैर को पैदा करती है । ध
- १३१ सब्बदानं धम्मदानं जिनाति ।
धर्मदान सब दानों से बढ़कर है । ध
- १३२ सब्बरसं धम्मरसो जिनाति ।
धर्म-रस सब रसों में बढ़कर है । ध

- १३३ सव्वरतिं धम्मरतिं जिनाति ।
धर्म में रति सब रतियों से बढ़कर है ।
- १३४ तण्हक्खयो सव्वदुक्ख जिनाति ।
तृष्णा-क्षय सब दुखों को जीत लेता है ।
- १३५ न तं जितं साधु जितं य जितं अवजिय्यति ।
वह विजय उत्तम नहीं जो भविष्य में पराजय में बदल जाय ।
- १३६ तं खो जित साधु जितं यं जित नावजिय्यति ।
वही विजय उत्तम है जो बाद में पराजय में नहीं बदलती ।
- १३७ अक्कोधेन जिने कोधं ।
अक्रोध से क्रोध को जीते ।
- १३८ असाधुं साधुना जिने ।
अच्छाई से बुराई को जीते ।
- १३९ जिने कदरियं दानेन ।
लालची को दान से जीते ।
- १४० सच्चेनालिकवादिनं ।
सत्य से असत्यवादी को जीते ।

६ दानवग्गो—दान वर्ग

(२६)

- १४१ दानञ्च युद्धञ्च समानमाहु ।
दान और युद्ध समान होते हैं ।
- १४२ नत्थि चित्ते पसन्नग्धि अप्पका नाम दक्खिणा विमान ।
श्रद्धा से प्रसन्न चित्त से दिया दान अल्प नहीं कहा जाता ।
- १४३ विचेज्ज दान सुततप्पसत्थं ।
विवेक करके दान देना बुद्ध द्वारा प्रशंसित है । (बुद्ध विवेक कर दान देने की प्रशंसा करते हैं)

- १४४ बाला हवे नप्पसंसन्ति दान । ध
वे मूखं ही है जो दान के प्रशंसा नहीं करते
- १४५ दद मित्तानि गन्थरति । स०
देने से सभी मित्र हो जाते हैं ।
- १४६ ददं पियो होति भजन्ति न बहू । अ०
देने वाला प्रिय होता है, बहुत लोग उसके साथी हो जाते हैं ।
- १४७ ददमानो पियो होति । अ०
देने वाला प्रिय होता है ।
- १४८ सुखस्स दाता मेधावी सुख सो अधिगच्छति । अ०
बुद्धिमान् दूसरों को सुख देने वाला स्वयं सुखलाभी होता है ।
- १४९ सेट्ठन्ददो सेट्ठमुपेति ठान । अ०
श्रेष्ठ वस्तु का दान देने वाला श्रेष्ठ अवस्था को प्राप्त करता है ।
- १५० अग्गस्स दादा लभते पुनग्ग । अ०
अग्र (उत्तम वस्तु) को देने वाला अग्रावस्था को पाता है ।
- १५१ ददतो पुञ्चं पथउट्ठाति । उ०
देने वाले का पुण्य पढ़ता है ।
- १५२ ददेय्य पुरिसो दान । जा
मनुष्य को दान देना चाहिए ।

१० दुःखवर्गो—दुःख वर्ग

- १५३ नत्थि खन्धसमा दुक्खा । व
पंच स्कन्ध के समान दुःख नहीं ।
- (२७)
- १५४ संखारा परमा दुक्खा । ध
संस्कार परम दुःख हैं ।

- १५५ दुरावासा घरा दुक्खा ।
अव्यवस्थित घर दुःखद है ।
- १५६ दद्विदियदुक्खं लोके ।
लोक में दरिद्रता (गरीबी) दुःख है ।
- १५७ इणादानं दुक्खं लोके ।
ऋण होना लोक में दुःख है ।
- १५८ दुक्खं अनाथो विहरति ।
अनाथ (शरण रहित) दुःखी होता है ।
- १५९ दुक्खं सेति पराजितो ।
पराजित दुःख से सोता (रहता) है ।
- १६० अकिञ्चन नानुपतन्ति दुक्खा ।
अकिञ्चन (चिन्ता-रहित) को दुःख नहीं ।

११ धम्मवग्गो—धर्म वर्ग

- १६१ धम्मो रहदो अकदमो ।
धर्म स्वच्छ सरोवर की भाँति है ।

(२८)

- १६२ मनोपुव्वङ्गमा धम्मा ।
मन सभी धर्मों का अगुआ हैं ।
- १६३ धम्मो हि इसिनं धजो ।
धर्म ही ऋषियों का ध्वजा हैं ।
- १६४ सत धम्मो दुरन्वयो ।
सत्पुरुष के धर्म को जानना कठिन है ।

(२६)

- १६६ सतं च धम्मो न जरं उपेति । ध
सत्तों का धर्म जरा को प्राप्त नहीं होता ।
- १६७ सद्धम्मो सव्वि रक्खितो । दी
सत्पुरुष सद्धर्म की रक्षा करते ही हैं ।
- १६८ धम्मो सुचिण्णो सुखभावहाति । जा
धर्मानुसार चलने पर धर्म सुखद होता है ।
- १६९ सव्वेसं सहितो होति सद्धम्मे सुपत्तिट्ठितो । अं०
धर्म में सुप्रतिष्ठित मनुष्य सब मनुष्यों का हितकारी होता है ।
- १७० धम्मपोती सुखं सेति ।
धर्म-रस का पान करने वाला सुखी जीवन व्यतीत करता है ।
- १७१ धम्मचारी सुखं सेति । ध
धर्म पर आचरण करने वाला सुख पूर्वक रहता है ।
- १७२ धम्मो ह्वे रक्खति धम्मचारी । जा
धर्मचारी की रक्षा धर्म करता है ।
- १७३ न दुग्गतिं गच्छति धम्मचारी । जा
धर्मचारी दुर्गति को प्राप्त नहीं होता ।
- १७४ धम्मे ठितं न विजहाति कित्ति ।
यश-कीर्ति धर्म में सुप्रतिष्ठित का त्याग नहीं करती ।
- १७५ धम्मे ठिता ये न करोन्ति पापकं । अं०
धर्म पर चलने वाले पापाचरण नहीं करते ।
- १७६ सव्वे धम्मा नालं अभिनिवेशाय । म०
सभी धर्मों में अभिनिवेश (आसक्ति) नहीं करनी चाहिए ।

(३०)

- १७७ योतिसो विचिने धम्मं अं०
भली भाँति विचार कर धर्म को चुतना चाहिए ।

(३१)

- १७८ धम्मं चरे सुचरितं । ध
धर्म पर आचरण सुचरित्रता को ध्यान में रखते हुए करे ।
(धर्म के लिए ही धर्म का आचरण करे ।)
- १७९ सद्धम्मो गह कातव्वो । अं०
सद्धर्म का सत्कार करना चाहिए ।
- १८० कएहं धम्म विप्पहाय । ध
पण्डित कृष्ण-धर्म (पाप) को छोड़े ।
- १८१ सुक्कं भादेय पण्डितो । ध
पण्डित शुक्ल-धर्म (कुशल धर्म) का अभ्यास करे ।

१२ पण्डितसुत्तम्—प्रकीर्ण वर्ण

(३२)

- १८२ अट्ठङ्गिको च मग्गानं खेमं अमत्तगाणिनं । म
सब मार्गों में केवल आर्याष्टांग ही ऐसा एक मार्ग है जो
क्षेम तथा अमृत-पद पहुँचाने वाला है ।
- १८३ विसुद्धि मव्वक्खित्तेसहि होति दुक्खेहि निव्वुत्ति । र० र०
सब क्लेशों से शुद्ध होने पर दुःख दूर हो जाता है ।
- १८४ यं किञ्चि समुदयधम्मं सव्वं तं निरोध धम्मं । सं०
जो कुछ पैदा होने वाला है वह सब निरोध होने वाला है
(पैदा है सो नपैद है)

- १८५ यथा पच्यं पवत्तन्ति । र० र०
संस्कृत वस्तुएँ अपने हेतु-प्रत्यय पर आश्रित हैं ।
- १८६ आरोग्य परमा लाभ । ध
आरोग्य परम लाभ है ।
- १८७ जिघच्छा परमा रोगा । ध
भूख एक बड़ा भारी रोग है ।
- १८८ संखारा सस्सता नत्थि । ध
संस्कार शाश्वत नहीं ।
- १८९ अनिच्चा वत संखारा । सं०
संस्कार अनित्य है ।
- १९० दुल्लभा खणसम्पत्ति । सं० सं०
उचित अवसर (समय) प्राप्त होना दुर्लभ है ।
- १९१ दुल्लभ दस्सनं होति सम्बुद्धानं अभिण्हसो । म०
सदैव बुद्धों का दर्शन दुर्लभ है ।
- १९२ खणो वो उपन्चगा । ध
अवसर को नष्ट मत करो । (अवसर पर मत चूको)
- १९३ अतिपतति वयो खणो तथेव । जा
एक क्षण के समान आयु-क्षय होता है ।
- १९४ कालो घसति भूतानि सव्वानेव सहत्तना । जा
काल (समय) प्राणियों तथा स्वयं को खा जाता है ।
- १९५ इति विस्सट्ठकम्मन्ते अत्था अच्चेति माणवे । दी
अपने कर्त्तव्य में प्रमाद करने वाला युवक अपने हित को नष्ट कर देता है ।
- १९६ नक्खत्तं पटिमानेन्तं अत्थो बालं उपच्चगा । जा
मूर्ख नञ्च पर विश्वास कर अवसर को खो बैठता है ।

२०

१६७ अत्थो अत्थस्स नक्खत्त किं करिस्सन्ति तारका । जा
अवसर की प्राप्ति ही शुभ-शकुन है, तारे क्या करेंगे ।

१६८ वसो इस्सरियं लोके । सं०
लोक में प्रभुता एक बड़ी चीज है ।

१६९ सिरि भोगाननमासयो । सं०
यश-कीर्ति से भोग-सम्पत्ति प्राप्त होती है ।

२०० किच्छा वुत्ति असिप्पस्स । जा
शिल्प न जानने वाले का जीविका कठिन होती है ।

२०१ साधु खो सिप्पकं नाम अपि यादिसकीदिसं । जा
शिल्प चाहे किसी भी तरह का हो अच्छा ही होता है ।

२०२ मत्तञ्जुता सदा साधु । व० व०
मात्रज्ञ होना सदा अच्छा है
(मध्यम मार्ग पर चलना सदैव श्रेष्ठ है)

(३३)

२०३ हिरि ओत्ताप्पयञ्ज्वेव लोकं पालेति साधुकं । व० व०
ह्री तथा अपत्रपा (संकोच) लोक-रक्षक हैं ।

२०४ लोकोपत्थग्भिका मेत्ता । व० व०
मैत्री लोक को सभालने वाली है ।

२०५ अरति लोकनासिका । व० व०
ईर्ष्या लोक को नष्ट करने वाली है ।

२०६ महापुरिसभावस्स लक्खणं करुणासहो । व० व०
करुणा के कारण (दूसरे के दुःख को) सहन
न कर सकना महापुरुष का लक्षण है ।

- २०७ निमित्तं साधुरूपानं कतञ्चूकतवेदिता । स० स०
कृतज्ञता तथा अपने प्रति किए के बदले में दूसरे
का कार्य करना सतपुरुष का लक्षण है ।
- २०८ सव्वञ्चे पठविं दज्जा नाकतञ्जुमभिराधमे । जा
सारी पृथ्वी को भी देकर अकृतज्ञ को सन्तुष्ट
नहीं किया जा सकता ।
- २०९ हनन्ति भोगा दुग्धेधं । ध
भोग-सामग्री दुर्बुद्धि का हनन करते हैं ।
- २१० सक्कारो कापुरिसं हन्ति । सं०
सत्कार का पुरुषता को नष्ट कर देता है ।
- २११ किञ्छो मनुष्य पटिलाभो । ध
मनुष्यों का जन्म पाना कठिन है ।
- २१२ किञ्छं मच्चानं जीवितं । ध
मनुष्यों को बड़ी कठिनता के साथ जीवन चलाना पड़ता है ।
- २१३ किञ्छं सद्धर्मसवणं । ध
सद्धर्म का श्रवण करना कठिन है ।
- २१४ किञ्छो बुद्धानमुप्पादो । ध
बुद्धों का उत्पन्न होना कठिन है ।
- २१५ असञ्जायमत्ता मन्ता । ध
पाठ न करते रहना मन्त्रों का मैल है ।
- २१६ अन्तुनमत्ता धरा । व
झाड़-बहार न करना धर का मैल है ।
- २१७ मलं वण्णस्स कोसञ्जं । ध
आलस्य वर्ण (सौन्दर्य) का मैल है ।

- २१८ मलित्थिया दुच्चरितं । ध
दुराचार स्त्री का मेल है ।
- २१९ सुद्धि असुद्धि पञ्चत्तं । ध
शुद्धि और अशुद्धि अपने ही हैं होती हैं ।
- २२० नाञ्चो अञ्चं विसोधये । ध
दूसरा मनुष्य दूसरे को शुद्ध नहीं कर सकता ।
- २२१ सुद्धस्स सुचिकम्मस्स सदा सम्पज्जते वतं । म०
शुद्ध, शुचिकर्म करने वाले के संकल्प (वत सदैव पूरे होते हैं)
- २२२ सुदस्सं वज्जमञ्जेसं अत्तनो पन दुदसं । ध
दूसरे के दोष देखना सरल है परन्तु अपने दोष देखना कठिन है ।
- २२३ नत्थि लोके रहो नाम पापकम्मं पकुब्बता । जा
पाप कर्म करने वाले के लिए लोक में कोई
गुप्त स्थान नहीं (आज नहीं तो कल पाप प्रकट हो जाता है)
- २२४ नेसा सभा यत्थ न सन्ति सन्तो । जा
जिस सभा में सत्पुरुष नहीं वह सभा नहीं ।
- २२५ नत्थेतं लोकास्मिं य उपादियमानं अनवज्जं अस्स । २० २०
लोक में किसी भी वस्तु के प्रति आसक्ति दोष-रहित नहीं ।
- २२६ भोगा सन्निचयं यन्ति वम्मिकोवूपर्चायति । दी०
घर को अच्छी तरह चलाने वाले की भोग-सम्पत्ति
वल्मीक की तरह बढ़ती हैं ।
- २२७ अलं बालस्स मोहाय न च पारगवोसिनो । म
सुन्दर रूप मूर्ख को मोह लेता है, निर्वाण-गवेषी को नहीं ।
- २२८ रूपं जरिति मच्चानं नामगोत्तं न जरिति । ख०
मनुष्यों के शरीर जीर्ण हो जाते हैं, नाम-गोत्र जीर्ण नहीं होते ।

- २२६ शीनं भावो दुराजनो । जा
स्त्री का स्वभाव जानना कठिन है ।
- २२७ उक्कट्टे सूरमिच्छन्ति । जा
अवसर आने पर वीर पुरुष की आवश्यकता होती है !
- २२८ प्रियञ्च अन्नपानम् । जा
(समृद्धि) अन्नपान होने पर प्रिय जनों की चाह होती है ।
- २२९ मन्तीसु अकुतूह । जा
मंत्रणा के लिए असंगत बात न करने वाले की आवश्यकता है ।
- २३० अत्थे जाते च पण्डित । जा
समस्या उपस्थित होने पर विद्वान् की आवश्यकता है ।
- २३१ आपदासु शामो वेदितव्यो । उ
संकट पड़ने पर हँ मानसिक-शक्ति जानना चाहिए ।
- २३२ यसो लब्धा न सज्जेय्य । जा
चागमनु ब्रूहेय्य । म
सदैव त्याग-भावना की वृद्धि करनी चाहिए ।
- २३३ सन्तिमेव सिक्खेय्य । उ
शान्त-धर्म की प्राप्ति के लिए ही शिष्टा लेनी चाहिए ।
- २३४ लोकाभिस पज्जे सन्ति पेक्खो । सं०
शान्ति चाहने वाले को लोकामिष (भोग) छोड़ने चाहिए ।
- २३५ त गणहेय्य यदपगणकं । जा
जो धर्म दोष-रहित है उसको ग्रहण करे ।
- २३६ सम्मुखा यादिसं चिण्णं परमुखापि तादिसं । सं० सं०
जैसा सम्मुख आचरण करे वैसा ही पीछे करो ।

२४१ अप्पत्तो नो च उल्लपे ।

स०स०

जिस वस्तु को अभी आप ने प्राप्त नहीं किया
उसके बारे में शेखी न मारे ।

(३४)

२४२ सनाथा विहरथ मा अनाथा ।

अ०

सनाथ होकर बिचरण करो अनाथ होकर नहीं ।

२४३ नाञ्चं निस्साय जीवेय्य ।

उ०

दूसरों के आश्रय पर नहीं रहना चाहिए ।

२४४ आरोग्यमिच्छे परमञ्च लाभं ।

जा

आरोग्य, जो कि परम लाभ है, की इच्छा करे ।

२४५ अतीतंनान्वागमेय्य ।

स०

अतीत के पीछे न जाए (अतीत का चिन्तन न करे)

२४६ नप्पटिकङ्खे अनागतं ।

उ

भविष्य में (किसी भी वस्तु की) चाह न करे ।

(भविष्य के लिए मनसूबे न बाँधे)

१३ पञ्जा वग्गो-प्रज्ञा-वर्ग

२४७ नात्थ पञ्जासमा आभा ।

सं०

प्रज्ञा के समान प्रकाश नहीं ।

२४८ पञ्जा लौकस्मिं पज्जोतो ।

सं०

प्रज्ञा लोक में प्रकाश है ।

२४९ योगा व जायती भूरि ।

घ

(ध्यान) योगाभ्यास से प्रज्ञा उत्पन्न होती है ।

२५० अयोगा भूरिसङ्खयो ।

घ

योगाभ्यास (ध्यान-भावना) न करने से प्रज्ञा क्षय को प्राप्त हो जाती है ।

- २५१ सुखो पञ्चापटिलाभो । ध
प्रज्ञा की प्राप्ति सुखद है ।
- २५२ पञ्चा नरानं रतनं । सं०
प्रज्ञा मनुष्यों के लिए रत्न के समान है ।
- २५३ पञ्चा वे धनेन सेय्यो । न०
प्रज्ञा धन दौलत से भी अच्छी है ।
- २५४ नत्थि भानं अपञ्चस्स ।
अप्रज्ञा मन को एकाग्र नहीं कर सकता ।
- २५५ पञ्चा नत्थि अभायतो । ध
ध्यान नकरने वाले को प्रज्ञा उत्पन्न नहीं हो सकती ।
- २५६ पञ्चा चेनं पसासति । सं०
मनुष्य प्रज्ञा से प्रशासित होते हैं ।
- २५७ पञ्चाय मग्गं अलसो न विन्दति । ध
आलसी केवल प्रज्ञा द्वारा प्राप्त करने योग्य
मार्ग को प्राप्त नहीं कर सकता ।
- २५८ सुस्सूसं लभते पञ्चं । सं०
दत्त-चित्त हो सुनने से प्रज्ञा की प्राप्ति होती है ।
- २५९ पञ्चायत्यं विपस्सति । अं०
प्रज्ञा द्वारा मनुष्य (धर्म के) अर्थ को स्पष्ट देखता है ।
- २६० पञ्चाय परिसुज्झति । सु
मनुष्य प्रज्ञा द्वारा ही शुद्ध होता है ।
- २६१ पञ्चा हि सेट्ठा कुसला वदन्ति । जा
चतुर पुरुष प्रज्ञा को ही श्रेष्ठ बतलाते हैं ।
- २६२ पञ्चाजीवी जीवितमाहु सेट्ठं । सु
प्रज्ञा पूर्वक जीवन को श्रेष्ठ कहा जाता है ।

- २६३ एको व सेय्यो पुरिसो सपञ्चो जा
 यो भासितस्स विजानाति अत्थं ।
 जो प्रज्ञावान् है सुभाषित के सार को समझता है वह अकेला
 ही (न समझने वालों की अपेक्षा) श्रेष्ठ है ।
- २६४ बहूनं वत अत्थाय सपञ्चो धरमावस । अं०
 प्रज्ञावान् बहुतों के हित के लिए घर चलाता है ।
- २६५ साकच्छाय पञ्चा वेदितव्वा । उ
 बात-चीत करने से ही प्रज्ञा जाननी चाहिए ।
- २६६ तथात्तानं निवेसेय्य यथा भूरि पवड्ढति । ध
 जिस प्रकार से प्रज्ञा बृद्धि को प्राप्त हो वैसा ही करे ।
- २६७ पञ्चं नप्पमज्जेय्य । उ
 ज्ञान प्राप्ति से प्रमाद न करे ।

१४ पमाद वर्गी-प्रमाद-वर्ग

- २६८ पमादो सच्चुनो पदं । ध
 प्रमाद मृत्युपद का मार्ग है ।
- २६९ पमादो रक्खतो मलं । अं०
 चित्त-रक्षा करने वालों का मल प्रमाद है ।
 (प्रमाद के कारण मनुष्य चित्त को संयमित नहीं कर सकते)
- २७० पमादो गरहितो सदा । ध
 पण्डित सदा प्रमाद की निन्दा करते हैं ।
- २७१ पमादमनुञ्जन्ति बाला दुस्मेधिनो जना । ध
 बाल दुर्बुद्धि लोग प्रमाद में लगते हैं ।
- २७२ ते दीघरत्तं सोचन्ति ये पमञ्जन्ति माण्णवा । म
 जो युवक प्रमाद करते हैं वे दीर्घ काल तक चिन्तित होते हैं ।

२७३ ये पमत्ता यथा मता ।
प्रमादी मरे हुश्रो के समान है ।

ध

२७४ मा पमादमनुयुञ्जेथ ।
प्रमाद में मत लगे ।

ध

२७५ पमादेन न संवसे ।
आलसी व्यक्ति का संग न करें ।

व

१५ पाप वर्गो-पाप वर्ग

२७६ मत्ता वे पापका धर्मा अस्मिं लोके परहि च ।
पाप इस लोक तथा परलोक में भी मल ही है ।

ध

२७७ दुक्खो पापस्स उच्चयो ।
पाप का संचय दुःखद है ।

ध

२७८ पापानं अकरणं सुखं ।
पाप का न करन सुख है ।

ध

२७९ पाप पापेन सुकरं ।
पापी के लिए पाप करना बड़ा आसान है ।

उ

२८० पापे न रमती सुचि ।
शुद्ध मनुष्य पाप करने में रत नहीं होते ।

उ

२८१ सकम्भुना हव्वति पापधम्मो ।
पापी अपने ही कर्म से नष्ट हो जाता है ।

म

२८२ तपसा पजहन्ति पाप कम्मं ।
मनुष्य कठोर प्रयत्न द्वारा पाप कर्म को त्याग देते हैं ।

जा

२८३ पापानि कम्मामि करोन्ति मोहा ।
अज्ञ पुरुष ही पापों को करते हैं ।

म

- २८४ नत्थि पापं अकुब्बतो । ध
(बाप) न करने वाले को पाप नहीं लगता ।
- २८५ धम्मं मे भणमाणस्स न पापमुपलिप्पति । जा
जब मैं धर्म का कथन करता हूँ तो उस समय पापमुझे
मलिन नहीं करता ।
- २८६ नत्थि अकारियं पापं सुसावादिस्स जन्तुनो । ध
असत्यवादी पाप न करे यह सम्भव नहीं ।
- २८७ पापानि परिवज्जये । ध
सभी पापों को छोड़ दो ।
- २८८ न घासहेतूपि करेय्य पाप ।
भोजन के लिए भी पाप न करे ।

१६ पुग्गल वग्गो-पुद्गल वग्गो

- २८९ साधु खो पण्डितो नाम । जा
पण्डित पुरुष सभी कार्यों में काम आते हैं ।
- २९० पण्डितो जो सलिसम्पन्ना जलं अग्गवि भासति । दी
पण्डित जो शीलसम्पन्न है वह प्रज्वलित अग्नि के समान
चमकता है ।
- २९१ अनत्थं परिवज्जेति उत्थं गण्हाति पण्डितो । अं०
पण्डित बही है जो अनर्थ की बात को छोड़कर अर्थ
की बात को ग्रहण करता है ।
- २९२ इन्द्रियाणि रक्खन्ति पण्डित । दी
चतुर मनुष्य अपनी इन्द्रियों की रक्षा करता है ।
- २९३ न उच्चावचं पणिता दस्सयन्ति । ध
पण्डित जन विकार प्रदर्शन नहीं करते ।

- २६४ निज्भक्तिबला पण्डिता । श्रं०
पण्डित दूसरों के दोषों पर ध्यान नहीं देते ।
- २६५ दुल्लभो पुरिसाज्जो । ध
महापुरुष दुर्लभ है ।
- २६६ दुल्लभो अगंसम्पन्नो । जा
गुणवान् पुरुष दुर्लभ है ।
- २६७ दन्तो सेट्ठो मनुस्सेसु । ध
मनुष्यो मे दान्त (जिसने इन्द्रियों का दमन कर लिया है) श्रेष्ठ है ।
- २६८ महाकारुणिको नाथो । स० म०
नाथ, भगवान् बुद्ध, महाकारुणिक है ।
- २६९ कुसलो च जहाति पापकं । उ
चतुर पुरुष पाप करना छोड़ देता है ।
- ३०० नय नयति मेधावी । जा
मेधावी ठीक पथ-प्रदर्शन करता है ।
- ३०१ अधुरायं न युज्जति । जा
प्रज्ञावान् अकरणीय कार्य में नहीं लगते ।
- ३०२ धीरो भोगे अधिगम्म सङ्गण्हाति च चातके । जा
धीर पुरुष भोग सम्पत्ति प्राप्त कर बान्धवों का संग्रह करता है ।
- ३०३ धीरो च बलवा साधु यूथस्स परिहारको । जा
पण्डित पुरुष ही समाज का नेतृत्व करने में समर्थ है ।
- ३०४ न कामकामा लपयन्ति सन्तो । ध
सत्यपुरुष इन्द्रि-मुख संबंधी बातें नहीं करते ।
- ३०५ सन्तो न ते ये न वदन्ति धम्मं । सं
वे सत्पुरुष नहीं जो धर्म की बात नहीं बोलते ।

- ३०६ सन्तो सत्तहिते रता । जा
सत्पुरुष पर हित में लगे रहते हैं ।
- ३०७ दूरे सन्तो पकासेन्ति । ध
सत्पुरुष दूर होने पर भी प्रकाशते हैं ।
(सत्यपुरुष का यश दूर-दूर तक फैल जाता है)
- ३०८ सन्तो सगगपरायना । सं०
सत्पुरुष स्वर्ग-गामी है ।
- ३०९ सत्त्वा दिसा सत्पुंसो पवायति । ध
सत्पुरुष सभी दिशाओं में सुगन्ध बहाता है ।
- ३१० उपसन्तो सुखं सेति । सं०
उपशान्त मनुष्य सुख से रहता है (सोता है)
- ३११ सतञ्च गन्धो पटिवातमेति । ध
सत्पुरुष की सुगन्ध उल्टी-हवा भी जाती है ।
- ३१२ अनुपादा विमुञ्चन्ति । अं०
किसी भी धर्म को 'अपना' करके व ग्रहण करने से मनुष्य विमुक्त हो जाते हैं ।
- ३१३ यो वालो मञ्चति बाल्यं पण्डितो वापि तेन सो । ध
जो मूर्ख अपनी मूर्खता का समझता है, इसी कारण वह पण्डित है ।
- ३१४ न साधु बलवा वालो यूथस्स परिहारको । जा
मूर्ख समाज का नेतृत्व करने में असमर्थ ।
- ३१५ बालो अपरिणायको । जा
मूर्ख नेता बनने के योग्य नहीं ।
- ३१६ उज्झन्तिबला बाला । अं०
मूर्ख छिद्रान्वेषी होते हैं ।

- ३१७ असन्तेत्य न दिस्सन्ति । ध
असत्पुरुष पास में भी होने पर दिखाई नहीं देते ।
(असत्पुरुष का यश नहीं फैलता)
- ३१८ असन्तो निरयं यन्ति । जा
असत्पुरुष नरक गामी हैं ।
- ३१९ अनयं नयति दुस्सेधो । जा
दुर्बुद्धि अनुचित मार्ग पर ले जाता है ।
- ३२० अधुरायं नियुज्जति । जा
मूर्ख अकरणीय कार्य को करता है ।
- ३२१ हापेति अत्थं दुस्सेधो । जा
दुर्बुद्धि अपने हित को भी नष्ट कर देता है ।
- ३२२ दुत्तिमं करोति दुस्सेधो । जा
दुर्बुद्धि हानिकारक कर्म करता है ।
- ३२३ चोरा लोकस्मिन्नुदा । सं०
चोर लोक के लिए हानिकारक है !
- ३२४ सुविजानो भवं होति । सु
सुशिक्षित उन्नति शील होता है ।
- ३२५ दुविजानो पराभवो । सु
अशिक्षित नाश को प्राप्त होता है ।
- ३२६ धम्मकामो भवं होति । सु
धर्म की कामना करने वाले की वृद्धि होती है ।
- ३२७ धम्म देस्सी पराभवो । सु
धर्म से घृणा करने वाले का विनाश होता है ।
- ३२८ सक्कत्वा सक्कतो होति । जा
दूसरे का सत्कार करने वाला सत्कार पाता है ।

- ३२६ गरु होति सगारवो । जा
दूसरे का गौरव करने वाला गौरव पाता है ।
- ३३० पूजको लभते पूजं । जा
पूजा करने वाला स्वयं पूजित होता है ।
- ३३१ वन्दको पटिवन्दनं । जा
दूसरो की वन्दना करने वाला स्वयं वन्दित होता है ।
- ३३२ पटिसंखानवला बहुस्तुता । अं०
बहुश्रुत विचार शील होते हैं ।
- ३३३ साधु सम्बहुला आति । जा
बहुत सम्बन्धियों को होना सुखदायक है ।
- ३३४ विस्सासपरमा आति । ध
विश्वास सबसे बड़ा बन्धु है ।
- ३३५ नेकासी लभते सुख । जा
अकेले खाने वाला सुख प्राप्त नहीं करता ।
- ३३६ नदिथ लोके अनिन्दितो । ध
लोक में ऐसा कोई मनुष्य नहीं जिसकी निन्दा
कभी न कभी न हुई हो ।
- ३३७ परिभूतो मुदु होती । जा
अयोग्य मनुष्य तिरस्कार पाता है ।
- ३३८ अतिविक्खो च वेरवा । जा
कठोर मनुष्य वैर उत्पन्न करता है ।
- ३३९ बहुम्पि रत्तो भासेय्य । जा
प्रेम में फँसा मनुष्य बहुत बढ़ कर बोलता है ।
- ३४० दुट्ठोपि बहु भासयि । जा
क्रोधित मनुष्य बहुत बोलता है ।

- ३४१ अनुपायेन यो अर्थं इच्छति सो विह्वलति । जा
अनुचित रीति से जो अपना उल्लू सीधा करना
चाहता है उसे परेशानी उठानी पड़ती है ।
- ३४२ न उजुभूता वितथं भणन्ति । जा
सञ्चरित कभी भी असत्य नहीं बोलते ।
- ३४३ यथावादी तथाकारी । जा
जैसा बोले वैसा ही करे ।
- ३४४ हिरिनिसेधो पुरिसो कोचि लोकास्मि विज्जति । जा
लोक में कोई ही मनुष्य ऐसा होता है जो अपने ही आप
लज्जा करके अकुशल कर्म नहीं करता ।
- ३४५ कवि गाथानमासयो । सं०
कवि गाथाओं का आश्रय है ।
- ३४६ ब्रह्माति मातापितरो । अं०
माता-पिता ही ब्रह्म हैं ।
- ३४७ पुट्वाचरियाति बुद्धरे । अं०
माता-पिता ही प्रथम आचार्य हैं ।
- ३४८ आहुनेय्या च पुत्तानं । अं०
माता-पिता पुत्रों के लिए पूजा के पात्र हैं ।
- ३४९ इत्थी मलं ब्रह्मचरियस्स । सं०
ब्रह्मचर्य के लिए स्त्री मल है ।
- ३५० इत्थी भण्डानमुत्तमं । सं०
मनुष्य की सभी सम्पत्तियों में स्त्री का स्थान ऊँचा है ।
- ३५१ भत्तञ्च गरुनो सव्वे पटिपूजेन्ति पण्डिता । अं०
चतुर स्त्री पति तथा पुजनीय व्यक्तियों की पूजा करती ।

- ३५२ भत्ता पञ्चाणमितिथया । सं०
पति से ही स्त्री की प्रतिष्ठा है ।
- ३५३ सुस्सूसा सेट्ठा भरियानं । सं०
पत्नियों में आज्ञा कारणी श्रेष्ठ है ।
- ३५४ यो च पुत्तानमस्सवो । सं०
पुत्रों में आज्ञाकारी पुत्र श्रेष्ठ है ।
- ३५५ पुत्ता वत्थु मनुस्सानं । स०
पुत्र सभी लोगों की इष्ट वस्तु है (सभी लोग पुत्र चाहते हैं)
- ३५६ फातिं कयिरा अविहेठयं परं । जा
दूसरों की भलाई करे, दूसरों को दुःख न दे ।
- ३५७ गुणवा चात्तनो गुणं । सं० स०
गुणवान् अपने गुणों की रक्षा करे ।
- ३५८ रक्खेय्यानागतं भयं । ना
संभाव्य दुःख को दूर करे ।

१७ पुञ्जवग्गो-गोपुण्य व

- ३५९ पुञ्जं चोरेहि दूहर । सं०
चोर पुण्य को छुरा नहीं सकते ।
- ३६० पुञ्जं सुख जीवितसंखयमिह । ध
मरते समय पुण्य सुखदायक होता है ।
- ३६१ सुखो पुञ्जस्स उच्चयो । ध
पुण्य का संग्रह सुखदायक है ।
- ३६२ पुञ्जानि परलोकस्मिं पतिट्ठा होन्ति पाणिनं । जा
पुण्य परलोक में प्राणियों के लिए आश्रय होता है ।

३६३ पुञ्जानि कार्यराथ सुखावहानि ।
पुण्य जोकि सदैव सुखदायक है करना चाहिए ।

सं०

१८ मरुचुवम्भो-मृत्युवर्ग

३६४ सत्त्वं भेदपरिधन्त एवं मच्चानं जीवितं ।
मिट्टी के पात्र की भांति प्राणियों के जीवन का अन्त
हो जाता है ।

सु०

३६५ अप्पकञ्चिदं जीवितमाहु धोरा ।
परिणत जीवन काल को अत्यल्प बताते हैं ।

सु०

३६६ न हि नो संगरन्तेन महासेनेन मरुचुता ।
महासेन मृत्यु राज को ढाला नहीं जा सकता ।

जा

३६७ जरूपनीतस्स न सन्ति ताणा ।
जरा कीश्वर जाते मनुष्यों का कोई त्राण नहीं ।

जा

३६८ न मिय्यमानस्स भवन्ति ताणा ।
मरते हुए को कोई बचा नहीं सकता ।

जा

३६९ न मिय्यमान धनमञ्जेलि किञ्च ।
मरते हुए के पीछे धन नहीं जाता ।

म०

३७० न चापि वित्तेन जरं विहन्ति ।
धन द्वारा वृद्धावस्था को रोका नहीं जा सकता ।

म

३७१ न दीघायुं लभन्ते धनेन ।
धन से कोई दीर्घायु नहीं हो सकता ।

म

३७२ सब्बे व निक्खिपिस्सन्ति भूता लोके समुस्सयं ।
सभी प्राणियों को अपना शरीर लोक में छोड़ना
ही पड़ता है ।

सं०

३७३ अड्डा चेव दद्विधा च सव्वे मच्चुपरायना ।
धनी ओर निर्धन सभी मृत्यु के आधीन है ।

जा

१६ मित्त-वग्गो-मित्र वर्ग

३७४ सत्थो पवसतो मित्त ।
काफिला यात्री का मित्र है ।

सं०

३७५ माता मित्तं सके घरे ।
अपने घर में माता मित्र है ।

स०स०

३७६ सहायो अत्यजातस्स होति मित्तं पुनप्पुनं ।
सच्चा मित्र वही है जो बार-बार आवश्यकता पड़ने पर
भी सहायता करता है ।

सं०

३७७ सव्वत्थ पूजितो होति यो मित्तानं न दुब्भति ।
जो मित्रों को हानि नहीं पहुंचाता (धोका नहीं देता)
वह सर्वत्र पूजित होता है ।

जा

३७८ सव्वे अमित्ते तरति यो मित्तानं न दुब्भति ।
जो मित्रों को धोका नहीं देता वह सभी दुश्मनों से
बच जाता है ।

जा

३७९ मित्तं दुब्भो हि पापको ।
मित्र को धोका देने वाला निश्चय ही पापी है ।

जा

३८० पापमित्तो पापसखो पापाचारगोचरो ।
बुरे मित्र बुरे सखा वाले का आचार तथा गोचर
स्थान बुरा ही होता है ।

दी

३८१ भरिया परमा सखा ।
पत्नी परम मित्र है ।

सं०

- ३८२ नस्थि बाले सहायता । ध
मूर्ख से मित्रता अच्छी नहीं ।
- ३८३ अत्थग्भि जातग्भि सुखा सहाया । ध
काम पड़ने पर मित्र सुखदायक होते हैं ।
- ३८४ सचे लभेथ निपक सहायं चरेय्य तेनत्तमनो सतिमा । म
यदि चतुर मित्र मिले तो उसके साथ स्मृति के साथ रहे ।
- ३८५ नोचे लभेथ निपकं सहाय एकोचरे नचपापानि कायिरा । म
यदि चतुर मित्र न मिले तो अकेला रहे और पाप न करे ।

२० याचना वर्गो-याचना वर्ग

- ३८६ न वे याचन्ति सप्पब्बा । जा
प्रज्ञावान् माँगते नहीं ।
- ३८७ याचको अप्पियो होति । जा
माँगने वाला अप्रिय होता है ।
- ३८८ याचं अददमप्पियो । जा
माँगने पर न देने वाला अप्रिय होता है ।
- ३८९ देस्सो च होति अतियाचनाय । जा
अधिक माँगने वाला घृणा का पात्र होता है ।
- ३९० न तं याचे यस्स पियं जिगिसे । जा
किसी की प्रिय वस्तु को न माँगे ।

२१ राजवर्गो-राज वर्ग

- ३९१ राजा रट्टस्स पब्बाणां । सं०
(राष्ट्रनायक) राजा के होने पर ही राष्ट्र कहा जाता है ।

- ३६२ राजा मुखं मनुस्सानं । म
 राजा राष्ट्र के प्रमुख हैं ।
- ३६३ सुखं रट्टं सुखं होति राजा चे होति धम्मिको । जा
 राष्ट्र-नायक के धार्मिक होने पर सारा राष्ट्र सुखी होता है ।
- ३६४ कुद्धं अप्पट्टिकुज्जन्तो राजा रट्टस्स पूजितो । जा
 क्रोधित पर, क्रोध न करने वाला राजा राष्ट्र में पूजित होता है ।
- ३६५ मज्झद्धो खत्तियो तपति । ध
 शस्त्रास्य से सुसज्जित राजा प्रकाशमान होता है ।
- ३६६ खत्तियो सेट्ठो जनेतस्मिं ये गोत्तपटि सारिनो । म
 गोत्र जातपात मानने वालों में राजा श्रेष्ठ है ।
- ३६७ पुत्तकं विय राजानो पजं रक्खन्तु सव्वदा । सं०स०
 राजा अपनी प्रजा का पुत्रवत् पालन करे ।

२२ वाचावग्गो-वाचावर्ग

- ३६८ हृदयस्स सदिसी वाचा (सदृश्य) जा
 सत्पुरुष के मन और वाणी समान होते हैं ।
- ३६९ मोक्खो कल्याणिया साधु । जा
 कल्याणकारी वचन बोलना अच्छा है ।
- ४०० सुत्वा तपति पापिकं । जा
 अनुचित बोल कर मनुष्य शोक को प्राप्त होता है ।
- ४०१ दुट्ठस्स फरुसा वाचा । ज
 क्रोधित की वाणी कठोर होती है ।
- ४०२ अभूतवादी निरयं उपेति । ध
 असत्यवादी नरक में जाता है ।

- ४०३ संग्रोहारेण सोचेय्यं वेदितव्यं । ड
वाणी से (मानसिक) शुद्धता जाननी चाहिए ।
- ४०४ वाचं मुञ्चेय्य कल्याणि । सं०
सुन्दर वाणी बोलें ।
- ४०५ सरहं गिर अत्थवति पमुञ्चे । जा
कोमल तथा अर्थयुक्त वचन बोले ।
- ४०६ तमेव वाच भासेय्य यायत्तानं न तापये । सं०
वही वचन बोले जिससे शोक को प्राप्त न हो ।
- ४०७ मनुञ्जमेव भासेय्य । जा
मधुर वचन बोले ।
- ४०८ नामनुञ्जं कुदाचनं । जा
कभी भी कठोर वचन न बोले ।
- ४०९ वाच पमुञ्चे कुसल नातिवेत्त । जा
सुन्दर वचन भी अनावश्यक रूप से नहीं बोलना चाहिए ।
- ४१० न हि मुञ्चेय्य पापिकं । जा
बुरे शब्द नहीं बोलने चाहिए ।

२३ विरिचग्गो—दीये वर्ग

- ४११ कालागतञ्च न हापेति अत्थं । जा
परिश्रमी अवसर आने पर अपने हित को नष्ट नहीं करता ।
- ४१२ विरियेण दुक्खमञ्चेति । सु
परिश्रम द्वारा दुख का अन्त किया जाता है ।

- ४१३ पटिरूपकारी धुरवा उट्टाता विन्दते धन । सु
कार्यं व्यस्त उचितं कार्यं करने वाला धन प्राप्त करता है ।
- ४१४ अकिलासु विन्दे हृदयस्स सन्ति । जा
उद्योगी मनुष्य मन की शान्ति को पाता है ।
- ४१५ न निव्विन्दियकारिस्स सम्मदत्थो विपच्चति । जा
जो अनिच्छा पूर्वक काम करता है उसे सफलता नहीं मिलती ।
- ४१६ अनिव्विन्दियकारिस्स सम्मदत्थो विपच्चति । जा
उत्साह पूर्वक काम करने वाले को सफलता मिलती है ।
- ४१७ अथ पच्छा कुरुते योगं किच्चे आवासु सदिंति । जा
जो प्रयत्न करने में पीछे रह जाता है वह विपत्ति में पड़ता है ।
- ४१८ हिंय्योति हिंय्यति पोसो परोति परिहायति । जा
जो आज का काम कल पर छोड़ता है वह विनाश को प्राप्त होता है और परसो पर छोड़ने से और भी अधिक विनाश को प्राप्त होता है ।
- ४१९ अज्जेव किच्चमात्तप्पं । जा
आज ही कार्य करना चाहिए ।
- ४२० वायमेथेव पुरिसो याव अत्थस्स निप्पदा । सं०
सफलता मिलने तक प्रयत्न करते रहो ।
- ४२१ करेय्य योगं धुवमप्पमत्तो । जा
अप्रमादी सतत प्रयत्नशील रहे ।
- ४२२ यथा यथा यत्थ लभेथ अत्थं तथा तथा तत्थ-
परक्कमेय्य । जा
जिस प्रकार से कार्य सिद्ध हो उसी प्रकार प्रयत्न करना चाहिए ।

२४ वैरवर्गो—वैर वर्ग

- ४२३ ये वैरं उपनऽहन्ति वैरं तेसं न सम्मति । ध
जो वैर बाँधते है उनका वैर शान्त नहीं होता ।
- ४२४ ये वैरं नूपनऽहन्ति वैरं तेसूपसम्मति । ध
जो वैर नहीं बाँधते उनका वैर शान्त हो जाता है ।
- ४२५ अवेरेन च सम्मन्ति । ध
वैर अवैर से ही शान्त होता है ।
- ४२६ न हि वेरेन वेरानि सम्मन्तीधि कुदाचनं । ध
लोक में वैर से वैर कभी शान्त नहीं हो सकता ।

२५ सच्च वर्गो—सत्य वर्ग

- ४२७ सच्चं हवे साधुतर रसानं । सु
सभी रसों में सत्य का रस सबसे अच्छा है ।
- ४२८ सच्च वे अमता वाचा । सं०
सत्य वचन अमृत-बचन होता है ।
- ४२९ सच्चेन किति पप्पोति । सु
सत्य द्वारा कीर्ति-यश प्राप्त होता है ।
- ४३० सच्चेन अत्ये च धम्मे च अहुसन्तो पतिट्ठिता । सु
सत्पुरुष सत्यता में प्रतिष्ठित होता है जो कि धर्म तथा
हितकारी है ।
- ४३१ सच्चमनुरक्खेय्य । ड
मनुष्य सत्य की रक्षा करे ।

२६ सति वग्गो—स्मृति वर्ग

(३६)

- ४३२ सति लोकस्मिं जागरो । सं०
लोक में स्मृति जागृत करने वाली है ।
- ४३३ सति सच्चत्थ पत्थिया । व०व०
स्मृति सर्वत्र इष्ट धर्म है ।
- ४३४ सतिमतो सदा भवं । सं०
स्मृतिमान् सदैव उन्नतिशील होता है ।
- ४३५ सतिमा सुखमेधति । सं०
स्मृतिमान् सुख पाता है ।
- ४३६ सति मतो सुवे सेय्यो । स०
स्मृतिमान् सदैव अच्छा रहता है ।
- ४३७ रक्खमानो सतो रक्खे । स०स०
रक्षा करने वाला स्मृति पूर्वक रक्षा करे ।

२७ सद्धा वग्गो—श्रद्धा वर्ग

- ४३८ सद्धा बन्धति पाथेय्यं । सं०
श्रद्धा होने पर सभी दूसरे गुण आ जाते हैं ।
- ४३९ सद्धा साधु पतिट्ठिता । सं०
सुप्रतिष्ठित श्रद्धा कल्याणकारी है ।
- ४४० सुखा सद्धा पतिट्ठिता । ध
सुदृढ़ श्रद्धा सुखदायक है ।
- ४४१ सद्धीध वित्तं पुरिस्स सेट्ठं । सं०
श्रद्धा ही लोक में मनुष्यों का श्रेष्ठ धन है ।

४४२ सद्वा दुतिया पुरिस्स होति ।
श्रद्धा मनुष्य का मित्र हैं ।

सं०

२८ सन्तुट्ठी वग्गो—सन्तुष्टी (सन्तोष) वर्ग

४४३ सन्तुट्ठी परमं धनं ।
सन्तोष परम धन है ।

ध

४४४ तुट्ठी सुखा या इतरीतरेन ।
जो मिले उसी में सन्तुष्ट रहना सुखद है ।

ध

४४५ सुखो विवेको तुट्ठस्स सुतधम्मस्स पस्सतो ।
सन्तुष्ट श्रुतधर्म को जाननेवाला एकान्त में सुख
का अनुभव करता है ।

उ

४४६ यं लद्धं तेन तुट्ठब्बं ।
जो कुछ मिले उसी से सन्तोष करना चाहिए ।

जा

४४७ सलाभं नातिमञ्जयेय्य ।
अपने लाभ की उपेक्षा नहीं करनी चाहिए ।

ध

२९ समण वग्गो—श्रमण वर्ग

४४८ समणधि अरणा लोके ।
बुद्ध शासन में श्रमण लोक के लिये हानि कारक नहीं होते ।

सु

४४९ नहि पव्वजितो परूपधाती समणो होतिपरं विहेठयन्तो । ध
दूसरो का घात करने वाला तथा सताने वाला श्रमण
ही होता ।

४५० असञ्जितो पव्वजितो न साधु ।
संयम-रहित प्रव्रजित अच्छा नहीं ।

जा

४४

- ४५१ अपेतो दमसच्चेन न सो कासावमरहति । ध
संयम और सत्य से रहित काषाय वस्त्र पहिनने योग्य नहीं ।
- ४५२ उपेतो दम सच्चेन स वे कासावमरहति । ध
जो संयम और सत्य से युक्त है वह काषाय वस्त्र
का अधिकारी है ।
- ४५३ सुभासितद्वजा इसयो । जा
ऋषियों की ध्वजा सुभाषित हैं ।
- ४५४ समणो अस्स सुस्समणो । बि
श्रमण होना है तो अच्छी तरह श्रमण भाव की रक्षा
करनी चाहिए ।
- ४५५ सामञ्चे समणी तिट्ठे । स०स०
श्रमण-भाव में श्रमण को प्रतिष्ठित रहना चाहिए ।

३० सामग्गी वग्गो—एकता वर्ग

- ४५६ सुखा संघस्स सामग्गी । ध
सघ में एकता सुखद है ।
- ४५७ समग्गानं तपो सुखो । ध
एकीभूत हो प्रयत्न करना सुखदायक है ।
- ४५८ सव्वेसां संवभूतानं सामग्गी बुड्ढो साधिका । स०स०
एक हुओं की एकता वृद्धि का कारण है ।

३१ सील वग्गो—शील वर्ग

- ४५९ सीलं याव जरा साधु । ध
वृद्धावस्था तक शील का पालन लाभदायक है ।

४६०	सुखं याव जरा सीलं । शील का पालन वृद्धावस्था तक सुखदायक है ।	ध
४६१	सीलं लोके अनुत्तरं । शील के समान लोक में कुछ नहीं ।	जा
४६२	सीलं किरैव कल्याणं । शील ही का नाम अच्छाई (कुशल धर्म) है ।	जा
४६३	संवासेन सीलं वेदितव्यं । संवास से ही शील जाना जा सकता है ।	उ
४६४	सञ्जमतो सञ्जत्थ संवरो । संयम सभी जगह अच्छा है ।	ध
४६५	सञ्जमतो वेरं न चीयति । संयम करने से वैर उत्पन्न नहीं होता ।	उ
४६६	सीलं रक्खेय्य मेधावी । बुद्धिमान् शील की रक्षा करें ।	इति

३२ सुख वर्गो—सुख वर्ग

४६७	सञ्जत्थ दुक्खस्स सुखं प्हानं । दुःख समुदय का सर्वत्र प्रहाण सुखदायक है ।	ध
४६८	अव्यापज्झं सुखं लोके । लोक में व्यापद का न होना सुख का कारण है ।	उ
४६९	तेसं वूपसमो सुखो । संस्कारों का शान्त हो जाना सुख है ।	जा
४७०	नत्थि सन्ति परमं सुख । शान्ति (निर्वाण) के समान सुख नहीं ।	ध

- ४७१ निव्वानं परमं सुखं । ध
निर्वाण परम सुख है ।
- ४७२ सुखो बुद्धान उप्पादो । ध
बुद्धों का जन्म सुखदायक है ।
- ४७३ सुखा सद्धमदेसना । ध
सद्धर्म का उपदेश सुखदायक है ।
- ४७४ अस्सनेन बालानं निच्चमेव सुखी सिया । ध
मूर्खों को न देखने से मनुष्य सदा सुखी रहता है ।
- ४७५ सुखं सुपति बुद्धो च येन मेत्ता सुभाविता । व०व०
जिसने अच्छी तरह से मैत्री भावना की है वह सुख
से सोता तथा उठता है ।
- ४७६ न वे अनत्थ कुसलेन अत्थचरिया सुखावहा । जा
जो अपनी भलाई करने में कुशल नहीं उसका
आचरण सुखदायक नहीं होता ।

३३ सेवन वर्गो—सहवास वर्ग

- ४७७ विस्मासा भयमन्वेति । जा
दूसरे पर अत्यधिक विश्वास के कारण भय (आपत्ति)
उत्पन्न होता है ।
- ४७८ अतिचिरं निवासेन पियो भवति अप्पियो । जा
अत्याधिक सवा न से प्रिय भी अप्रिय हो जाता है ।
- ४७९ यं वे सेवति तादिसो । व०व०
जो जैसे पुरुष का संग करता है वह वैसा ही हो जाता है ।
- ४८० एकरत्तं द्विरत्तं वा दुक्खं वसति वेरिसु । जा
एक-दो रात भी वैरियों के साथ रहने में दुःख है ।

- ४८१ दुःखो बालेहि संवासो अमित्रोनेव सब्बदा । ध
मूर्ख के साथ रहना शत्रु के साथ रहने के समान सदा
दुःख दायक है ।
- ४८२ धीरो च सुख-संवासो आतीनं व समागमो । ध
पण्डितों का सहवास बन्धुओं की भांति सुखद है ।
- ४८३ सुखो हवे सत्पुत्तिसेन संगमो । जा
सत्पुरुष का सहवास सुखद है ।
- ४८४ निहीयति पुरिसो निहीन सेवी । अं०
हीन के साथ सहवास से मनुष्य हीन हो जाता है ।
- ४८५ दुःखो बालेहि संगमो । जा
मूर्खों का सहवास दुःख-दायक है ।
- ४८६ न संगमो पापजनेन सेव्यो । जा
पापी का सहवास अच्छा नहीं ।
- ४८७ न पापजनसंसेवी अचन्तं सुखमेधति । जा
पापी का सहवास न करने वाला सदा सुखी रहता है ।
- ४८८ बालसंगतचारी हि दीघमद्धान सोचति । ध
मूर्खों की संगति में रहने वाला दीर्घकाल तक शोक करता है ।
- ४८९ यत्थु वेरी निवीसति न वसे तत्थ पण्डितो । जा
जहाँ बैरी रहता हो वहाँ पण्डित न रहे ।
- ४९० संकेथेव अमित्रस्मिं । जा
शत्रु में संदेह करना योग्य है ।
- ४९१ मित्रस्मिं न विस्ससे । जा
मित्र में भी अधिक विश्वास न करें ।

- ४६२ न विस्ससे अविस्सट्ठे ।
अपरिचित व्यक्ति में विश्वास न करे । जा
- ४६३ विस्सट्ठेपि न विस्ससे ।
परिचित व्यक्ति में भी अधिक विश्वास न करे । जा
- ४६४ नास्मसे अलिकवादिने ।
भूक बोलने वाले में विश्वास न करे । जा
- ४६५ नास्मसे कतपापग्धि ।
पापी में विश्वास न करे । जा
- ४६६ नास्मसे अत्तत्थपब्बग्धि ।
स्वार्थी में विश्वास न करे । जा
- ४६७ अतिसन्तेपि नास्मसे ।
बनावटी शान्त पुरुष में विश्वास न करे । जा
- ४६८ अपेतोचित्तेन न सम्भेजय्य ।
विचार हीन व्यक्ति का सहवास न करे । जा
- ४६९ न सन्यवं कापुरिसेन कयिरा ।
पापी से मेल-जोल न करे । जा
- ५०० नास्स बालेन संगच्छि अभित्तमेव सव्वदा ।
मूर्ख का जो कि सदा शत्रु के समान है संगति न करे । जा

परिशिष्ट

१. अत्ता—शब्द का अर्थ आत्म अथवा आप है आत्मा नहीं बौद्धधर्मानुसार व्यक्तिव्य पंचस्कन्ध अर्थात् रूप, वेदना, सज्ञा, संस्कार तथा विज्ञान का समूह मात्र हैं रूपादि पाँचो स्कन्ध सतत परिवर्तनशील है-आत्मा नाम की कोई नित्य अखर्वर्तनशील वस्तु नहीं ।
२. जोति—प्रकाश, शमथ, विपश्यना की भावना करने पर चित्त प्रकाश स्वरूप हो जाता है क्योंकि उस अवस्था में मनुष्य सभी धर्मों के त्रिलक्षण अर्थात् अनित्यता, दुःखता या अनात्मा को समझ लेता है ।
३. दमन—मनुष्य का सम्यक् व्यायाम की भावना अर्थात् अनुत्पन्न अकुशल धर्मों के अनुत्पाद के लिए, उत्पन्न अकुशल धर्मों के प्रहाण के लिए अनुत्पन्न कुशल धर्मों उत्पाद के लिए तथा उत्पन्न कुशल धर्मों की रक्षा के लिए प्रयत्न करना ही दमन करना है । इस चार प्रकार के प्रयत्न का क्रमशः संयम-प्रयत्न, प्रहाण-प्रयत्न, भावना-प्रयत्न तथा अनुरक्षण-प्रयत्न कहते हैं ।
४. अर्हत्व—अकुशलमूल-लोभ, दोष, और मोह का अभाव ही अर्हत्व अथवा निर्वाण है । निर्वाण शरण है क्योंकि निर्वाण प्राप्त होने पर मनुष्य अष्टलोक धर्म अर्थात् लाभ-अलाभ यश-अथश, प्रशंसा-निन्दा और सुख-दुःख से कम्पित नहीं होता ।
५. सुरक्षित—उपासक दान शील भावना के द्वारा सुरक्षित कहा जाता है । भिक्षु व्रत प्रतिव्रत (व्रत, परिव्रत) अर्थात् दिनय सम्बन्धि नियमों का पालन करने तथा परियति धर्म अर्थात् बुद्ध देशित-धर्म को समझने के लिए रूचि रखने से सुरक्षित कहा जाता है ।

६. चित्त-मल—पाँच नविरण कहे जाते हैं। पञ्च नविरण अर्थात् काम-छन्द, व्यापाद, स्त्यान-मृद, औद्धत्य-कौकृत्य तथा विचिकित्सा के होने पर चित्त समाधिस्थ नहीं होता और चित्त के समाधिस्थ अथवा समाहित न होने पर मनुष्य धर्मों के वास्तविक रूप को नहीं समझ सकता क्योंकि ये पाँच नविरण वास्तविकता को ढक लेते हैं इसीलिए इनको चित्त मल अथवा नविरण कहा जाता है।

७. क्लेश—स्वयं संक्लिष्ट होने से तथा दूसरे भी धर्मों को संक्लिष्ट करने से १० धर्म अर्थात् लोभ, द्वेष, मोह, मान, दृष्टि, विचिकित्सा, स्त्यान, औद्धत्य अह्नीक तथा अनन्यथा क्लेश उह्लाते हैं। ये ही दश क्लेश दुर्गति के कारण हैं।

८. अमृत-पद—निर्वाण अमृतपद है। क्योंकि निर्वाण असंस्कृत अथवा हेतु-प्रभव अर्थात् हेतु से उत्पन्न नहीं, इसलिए निर्वाण-धर्म के लिए मृत्यु नहीं होने से अमृतपद कहा जाता है।

९. ददेति—अन्तान न ददेति परस्स दास कत्वा अन्तानं न पदेव्व। अर्थात् अपने को दास के रूप में दूसरे को नहीं देना चाहिए।

१०. न परिचजे—न परिचजेति सोहव्यग्धादीनि न परिचजेय्यं.... अर्थात् सिंह इत्यादि जंगली पशुओं से बचे—अपना त्याग न करे। दूसरा अर्थ यह है कि मनुष्य को आत्म समर्पण (मार अर्थात् पाप धर्मों को) न करे।

११. अपन्ना हित—इस सुभाषित का अर्थ स्वार्थता नहीं लगाना चाहिए। इस वचन को बुद्ध ने शमथ-विपरयना की भावना करते समय दूसरे कार्यों के प्रति उपेक्षित भाव रखने के लिए कहा है। दूसरों के कार्यों के लिए भावना में विघ्न डालना उचित नहीं ही है।

१२. दो अर्थ—इस लोक तथा परलोक में दोनों अर्थों को प्राप्त करता है ।

१३. अप्रसाद—अप्रमाद से तात्पर्य स्मृति अथवा चार स्मृति-प्रस्थानों से है । चार स्मृति-प्रस्थान हैं, कायानुस्मृति, वेदानुस्मृति, चिन्तानुस्मृति तथा धर्मानुस्मृति । स्मृति-प्रस्थान की भावना करने पर आर्य-अष्टांगिक मार्ग की भावना पूरी होती है जिससे निर्वाण का साक्षात्कार होता है ।

१४. गति—दुर्गति अथवा सुगति की प्राप्ति प्राणियों के अपने-अपने कर्मों के अनुसार होती है ।

१५. सङ्कप्परागो—न ते कामा यानि चित्रानि लोके ।

सङ्कप्परागो पुरिसस्य कामो ।

तिट्ठन्ति चित्रानि तथेव लोके

अथेत्य धीरा विनयन्ति छन्द

अर्थात् संसार में सुन्दर पदार्थ (पाँच काम गुण-रूप, शब्द, ध्राण, रस तथा स्पृष्टव्य) काम नहीं । रागमुक्त मन हो जाना ही पुरुष का काम है । संसार में सुन्दर पदार्थ वैसे पड़े रहते हैं, किन्तु परिणत लोग उनमें इच्छा उत्पन्न नहीं करते ।

१६ गोचर—अर्थात् आलम्बन रूप, शब्द, ध्राण, रस, स्पृष्टव्य तथा धर्म (मन के विषय) ये छः आलम्बन हैं । इच्छा जहाँ-जहाँ प्रिय कान्ति रूपादि होते हैं वहाँ-वहाँ अपना घर बना लेती है ।

१७. नादि—नदियों का पूरा भर जाना, जल का कम होना तथा सूख जाना समय-समय पर दिखाई देता है परन्तु तृष्णा का पूरा होना तथा सूख जाना अर्थात् न होना दिखाई नहीं देता केवल कमो दिखाई पड़ती है अर्थात् मानव जीवन में सदैव अब इस बस्तु की कमी

है अब उस वस्तु की कमी है इस प्रकार तृष्णा की कभी पूर्ति नहीं होती ।

१८. मोह—अर्थात् मिथ्यादृष्टि । मनुष्य मिथ्यादृष्टियों में इस प्रकार बंधा हुआ है कि उसका छुटकारा नहीं पाता इसीलिये मिथ्यादृष्टियों के जाल में फँसा मानव, जाल में फँसे पशु, पक्षी अथवा मछली की भाँति दुःख उठाता है ।

१९. ग्रह—यद्य, अजगर अथवा मगरमच्छ केवल एक ही अन्त-भाव (आत्म-भाव) में पकड़ सकते हैं परन्तु द्वेष-भाव मनुष्य को जन्मजन्मान्तर तक पकड़ कर छोड़ता नहीं । अर्थकथा से ।

२०. अर्थ-धर्म—अर्थ-धर्म से तात्पर्य प्रतिसम्बन्धों से है । प्रतिसम्बन्ध चार हैं : अर्थ, धर्म, प्रतिभान तथा निरुक्ति । धर्मों के कारण को जानना अर्थ-प्रतिसम्बन्ध तथा धर्मों के फल को जानना धर्म-प्रतिसम्बन्ध कहा जाता है । जैसे कि तृष्णा से दुःख होता है यहाँ तृष्णा ने ज्ञान अर्थ-प्रति-सम्बन्ध तथा दुःख में ज्ञान धर्म-प्रति-सम्बन्ध है । क्रोधी मनुष्य हेतु-फल को नहीं समझता—यदि समझे तो वह क्रोध ही नहीं कर सकता ।

२१. क्षान्ति—शक्ति ऊष्णता कटु-वचन तथा प्रिय अप्रिय आलम्बनों (रूप शब्दादि छः आलम्बन) के प्रति उपेक्षा भाव रखना क्षान्ति कहा जाता है ।

२२. चित्त—शुद्धाशुद्ध चित्त के अनुसार सुगति-दुर्गति की प्राप्ति होती है ।

२३. सुशिक्षित—छोटापन्न, सकृदागामी, अनागामी तथा अर्हत् मार्ग द्वारा चित्त को क्रमशः शिक्षित किया जाता है ।

२४. सुरक्षित—अनुपादान अर्थात् किसी भी धर्म के मै, मेरा अथवा प्रिय-अप्रिय के रूप मै ग्रहण न करने से चित्त सुरक्षित रहता है ।

२५. दान—एक प्रकार का युद्ध है क्योंकि दान तभी दिया जाता है जब कृपणता पर विजय पाई जाती है । एक बार एक व्यक्ति ने भगवान बुद्ध को एक वस्त्र देने की इच्छा की परन्तु कृपणता के कारण तुरन्त न दे सका । एक तरफ बुद्ध के प्रति श्रद्धा और दूसरी ओर कृपणता दोनों के बीच अन्तर्द्वन्द्व हुआ जिसमें दो याम (आठ घण्टे) लगे । अन्त में श्रद्धा तथा दान-वृत्ति ने कृपणता पर विजय पाई ।

२६. पच-स्कन्ध—रूप, वेदना, संज्ञा, संस्कार तथा विज्ञान यही पाँच स्कन्ध है ।

२७. संस्कार—जो धर्म संस्कृत है अर्थात् हेतु-प्रत्यय से अस्तित्व में आते हैं वे दुःख हैं क्योंकि संस्कृत धर्म परिवर्तन शील है ।

२८. धर्म—धर्म चार प्रकार का होता है

[१] गुणधर्म (कुशल कर्म) [२] देशना धर्म [३] परियत्ति-धर्म तथा [४] निःसत्त्व-धर्म अथवा निर्जीवि धर्म । इस सुभाषित में निःसत्त्व-धर्म तात्पर्य है । निःसत्त्व-धर्म विज्ञान के अतिरिक्त ३ नाम धर्म हैं इन्हें चैनसिक भी कहते हैं । वेदना-स्कन्ध, संज्ञा-स्कन्ध तथा संस्कार स्कन्ध । वास्तव में वेदनादि स्कन्ध चित्त के साथ ही उत्पन्न होते हैं न पहले न पीछे; फिर भी मन को अगुआ कहा गया है इसको इस उपमा से समझना चाहिये जिस प्रकार चोरो का अगुआ (नेता) तथा उसके सहायक दूसरे चोर एक ही साथ मिलकर घर इत्यादि को लूटते हैं । चोरी का काम सभी एक साथ करते हैं परन्तु उनमें एक अगुआ होता है ।

इसी प्रकार रूप आदि आलम्बन के चक्षु प्रादि द्वार पर आने पर चित्त के अतिरिक्त वेदनादि सभी धम उत्पन्न होते हैं परन्तु चित्त उनका अंगुष्ठा होता है। इसके अतिरिक्त चित्त सदैव उत्पन्न होता है परन्तु किसी अवसर पर कुछ चैतसिक उत्पन्न नहीं होते। चैतसिक वेदना संज्ञा को मिलाकर ५२ है। उदाहरणतः जब नाभ चैतसिक से सम्पयुक्त चित्त उत्पन्न होता है तो द्वेष चैतसिक चित्त के साथ उत्पन्न नहीं होता परन्तु चित्त हर समय उत्पन्न होता ही है इस नीयम से भी चित्त धर्मों का अर्थात् चैतसिकों का अंगुष्ठा है।

२६. सन्तो का धर्म—६ लोकोत्तर धर्मों से तात्पर्य है। नौ लोकोत्तर धर्म हैं

[१] श्रोतापत्ती मार्ग [२] श्रोतापत्ति फल [३] सकृदागामी-मार्ग
[४] सकृदागामी-फल [५] अनागामी-मार्ग [६] अनागामी-फल
[७] अर्हत्व-मार्ग [८] अर्हत्व-फल [९] निर्वाण

यहाँ यह ध्यान देने योग्य बात है कि अर्हत्व-फल और निर्वाण पर्यायवाची शब्द हैं परन्तु निर्वाण के दो भेद होते हैं सानुपादिशेषनिर्वाण तथा अनुपादिशेषनिर्वाण। अर्हत्व-फल से तात्पर्य सानुपादिशेषनिर्वाण से तात्पर्य है तथा अनुपादिशेषनिर्वाण से ही यहाँ 'निर्वाण' शब्द से तात्पर्य। इन नौ लोकोत्तर धर्मों को उपाधात के अभाव के कारण जरा को न प्राप्त होने वाले धर्म कहा जाता है।

३०. धर्म को चुनना—भगवान् बुद्ध ने धर्म देशना नाना प्रकार से मनुष्यों के चरित्र अनुसार की है। सत्तेप मे चरित्र (चर्या) छः प्रकार की होती है राग चरित्र, द्वेष चरित्र, मोह चरित्र, श्रद्धा चरित्र बुद्धि चरित्र तथा वितर्क चरित्र। उदाहरणतः राग चरित्र

वाले को कायगतास्मृति आदि धर्म की भावना तथा द्वेष चरित्र को चार ब्रह्म-विहार आदि की भावना अनुकूल है ।

३१. सुचरित्रता—कुछ लोग दान-पुण्य करते हैं परन्तु साथ में यह अधिष्ठान भी करते हैं कि इस दान-पुण्य के प्रभाव से लौटरी (Lottery) निकल आए इसको कहा जाता है सुचरित्रता को ध्यान में न रखकर धर्माचरण कहना । ऐसा न कर धर्म के लिए ही धर्म का आचरण करना चाहिए—यही अर्थ है ।

३२. आर्याष्टांग मार्ग—सम्यक् दृष्टि, सम्यक् सकल्प, सम्यक् वाणी, सम्यक् कर्मान्ति, सम्यक् आजीविका, सम्यक् व्यायाम, सम्यक् स्मृति तथा सम्यक् समाधि यही आर्याष्टांगिक मार्ग के आठ अंग हैं ।

३३. ह्रीं आपन्नपा—ये दोनों धर्म 'लोकपाल' कहे जाते हैं क्योंकि यदि लोग इन दो धर्मों के अनुसार चले तो कोई पाप न करें और फलस्वरूप दुःख को प्राप्त न हों । ह्रीं का अर्थ है पाप करने में लजाना तथा आपन्नपा से तात्पर्य पाप करने में संकोच भय का अनुभव करने से है । ये दोनों धर्म शील के आधार हैं । यदि ये दोनों धर्म मन में न हों तो शील का पालन नहीं किया जा सकता । जिस मात्रा में मनुष्य में ये दो धर्म होते हैं उसी मात्रा में मनुष्य शील का पालन करता है ।

३४. सनाथ अनाथ—जो मनुष्य धर्म पर आचरण करता है वह सनाथ कहलाता है क्योंकि धर्म उसको रक्षा करता है । धर्म पर आचरण न करने वाला अनाथ होता है ।

३५. पुण्य—पुण्य-क्रिया-वस्तु १० प्रकार की होती है । किसी एक पुण्य क्रिया-वस्तु के करने से भी पुण्य (अच्छाई) किया जाना सिद्ध होता है । १० पुण्य क्रिया वस्तु इस प्रकार हैं :— १ दानमय

२ शीलमय ३ भावनामय ४ अपचार्यनमय (विनीत भाव)
 ५ वेय्यावच्चमय (कुशल कार्य में हाथ बाँटना) ६ पत्तिदानमय
 (पुण्य को दूसरों में विभाजित करने की भावना) ७ पत्तानुमो-
 दनामय (दूसरे की पुण्य चेतना की अनुमोदना) ८ धर्मश्रवणमय
 ९ धर्मदेशनामय तथा १० दृष्टिकृच्छ्र कर्म मय (मिथ्या दृष्टि छोड़
 सम्यक् दृष्टि अपनाना) इस प्रकार दान शील भावना आदि धर्मों
 द्वारा मनुष्य पुण्य कमाता है अर्थात् अपने में कुशल धर्मों का
 संग्रह करता है ।

३६ स्मृति—स्मृति से तात्पर्य कुशल अकुशल धर्मों का सदैव ध्यान रखना ।
 स्मृति जागृत करने वाली है क्योंकि स्मृति मान पुरुष कुशल
 अकुशल धर्मों का ध्यान रखते हुए सदैव सचेत रहता है और
 अकुशल कर्म नष्टी करता ।

शुद्धिपत्र

सुभाषित नं० ६, १३, ३८, ४७, ५०, ५४, ५५, ५८, ५९, ६०, ६७, ७३, ७७, ७८, ८४, ९२, ९५, ९७, ९९, १०३, १०९, १२१, १२२, १३१, १३४, १३६, १४३, १४५, १४६, १४८, १५०, १५२, १६०, १६५, १६१, २३९, २८८, ३००, ३८५, ४०५, ४०६, ४०९ में क्रमशः—[परम, नाथ, यदिद, य, त, पटिकार, य—त, कालानुरूप—धुर, साधुं, किञ्च, दुक्ख, धम्मान, देह, अन्नन, य, कुमल, अन्तथ, आयसक्य, अत्थ, दीप-किञ्चन, परम, सुखावह, सुखावह, सब्बदान, सब्बदुक्ख, जित, दान, दद, न, सुख, पूनग्ग, दान, अकिञ्चन, सत, दुल्लभ, त, पाप, नय, सहाय, गिर, वाच, वाच-कुसल—नातिवेल] सभी शब्दों के अन्तिम अक्षरो पर अनुस्वार होना चाहिए जैसे परम—परमं, नाथ—नाथं

पृष्ठ	अशुद्ध	शुद्ध
प्राक्कथन	शरद, धरोरस, निबन्ध	शब्द, वरोरस, निबन्ध
ग	उपाञ्जाय, खरेस, ढंग	उपञ्जाय, पवरेस, ढंग
सुभाषित नं०		
१२	सुव्वता, सुव्वर्ता,	सुव्वता, सुव्वर्ती
१५, १७, १७	अत्तान्ज्चे, परियोदपेय्य	अत्तानञ्च परियोदपेय्य
२३, २९	वाला, अप्पमादू	वाले, अप्पमाद
३५	अप्पमत्ते, अनर्थो	अप्पमत्तो, अर्थो
४९	परम दुक्कर, है ।	परमदुक्करं, है
७३, ७७	परिपन्थो, वाली,	परिपन्था, वाली
८२	अन्तथजननो	अन्तथजननो
९७	कोध सम्मदसम्मत्तो	क्रोधसम्मदसम्मत्तो
९८, १००	सहाया पस्सति	सहायी, न पस्सति
१०१, १०२	विय, दड्ढोव	विय, दड्ढोव
१०५, १०७	कुधजातो, दमेन	कोधजातो, पञ्जाय
१०८, १२०	कौवस्स, गाम; दमयो	कोथस्स, गमि; दमथो

पृष्ठ	अशुद्ध	शुद्ध
११७, ११८	चित्त पाटिकखा	चित्ते पाटिकङ्खा
१२४	अत्तना उजकमंसु	अत्तनो उजुकमंसु
१३५, १४३	अवजिय्यन्ति, सुततप्पसत्थं	अपजिय्यति, सुगतप्पसत्थं
१५७	दद्विद्वियदुक्खं	दठिठद्वियं दुक्खं
१६७, १६९	सब्धि, सब्वेसं	सब्धि, सब्वेसं
१७२, १८२	धम्मचारी, आर्याष्टांग	धम्मचारि, आर्याष्टांगिक
१८२	सव्वकिलेसेहि, निव्वुति	सव्वकिलेसेहि, निव्वुति
१८३	सव्वकिलेसेहि, निव्वुति	सव्वकिलेसेहि, निव्वुति
१८५, १८८	संस्कृत, नत्थि	संस्कृत, नत्थि
१८६	आरोग्य परमा लाभ	आरोग्यपरमा लाभ
२०२	मत्तञ्जुता	मत्तञ्जुता
१९१, १९२	सम्बद्धानं, उपच्चगा	सम्बुद्धानं, उपच्चगा
२००, २०३	का, ओत्ताप्पयञ्जवे	की, ओत्तप्पियञ्जवे
७, २१०	सतयुष्प, का पुरुषता	सत्पुरुष कुपुरुष
२१५, १७	असञ्जाय, कोसञ्जं	असञ्जाय, कोसजं
२२३, २२२	पकुब्बता, अकुतूहं	पकुब्बतो, अकुतूहलं
२२६, २२९	वम्मिकोव्वपचीयति, शीनं	वम्मिकोव्वपचीयति, थीनं
२२७	पारगवोसिनो, जरिति	पारगवेसिनो, जीरिति
२३४, २४०, २५९	शामो, नात्थ पञ्जायत्थं	थामो, नत्थि, पञ्जायत्थं
२६४, २६६	धरमावस, तथात्तानं	धरमावसं, तथत्तानं
२८८, २९१	वग्गी, उत्थं	वग्गो, अत्थं
२९०	सलिसम्पन्ना, अग्गवि	सीलसम्पन्ना, अग्गीव
२९२, २९५	पण्डितं, पुरिसाजञ्जी	पण्डिता, परिसाज्जञ्जो
२९६, ३१२	अगंसम्पन्नो, विमुञ्चति	अगंसम्पन्नो, त्रिमुञ्चति
३१४, ३३२	असमर्थं ।, बहुस्तुता	असमर्थं है ।, बहुस्तुता
३३७, ३४९	होती, ब्रह्मचरिस्स	होति, ब्रह्मचरिस्स
३५९, ३६०	गपुण्य व, पुञ्जं	पुण्य वर्ग, पुञ्जं

पृष्ठ	अशुद्ध	शुद्ध
३६३, ३६६	कार्यं राथ, किञ्च	कथिराथ किञ्चि
३७३, ३७६	दद्विथा, अन्यजातस्स	दठि ठ्ठा अन्थजातस्स
३६५, ३६८, ४१४	शान्नास्य, हृदयस्स	शान्ना, हृदयस्स
४११, ४१५	विरि, विपञ्चति	विरिय, विपच्चति
४१७, ४१८	सदिति, परोति	सीदति, परोति
४२२, ४२३	परक्कमेय्य, वैरवग्गो	परक्कमेय्य, वेरवग्गो
४२३, ४२४	उपनऽहन्ति, नूपनऽहन्ति	उपनरहन्ति, नूपनरहन्ति
४३०	सच्चेन, अहुसन्तो	सच्चे, अहु सन्तो
४३६, ४४२	सति मतो का	सतिमतो, की
४४८, ४४९	समणाधि, ही	समणाधि, नही
४४९	नहि परूपघाती होतिपरं	न हि परूपघाती हाति पर
४५०, ४५५	पब्बजितो, समणी	पब्बजितो, समणी
४५६, ४५८	सघ, बुड्ढी साधिका	संघ, बुड्ढो साधिका
४६४, ४७०	सञ्चमतो परमं	साधु, परं
४८३, ४८४	संगमो, निहीन सेवी	संगमो, निहीनसेवी
४९२, ४९६	अविस्सट्ठे, सन्थवं	अविस्सट्ठे, सन्थवं
५००	नास्स	नास्सु

—: परिशिष्ट :—

५	प्रतिव्रत, परिवत्त सम्बन्धि	प्रतिव्रत, परिवत्त सम्बन्धी
६	नविरण, अथवा	नीवरण अथवा
१५, २१	पुरिससग, रागसुक्त, क्षन्ति	पुरिसस्स, रागयुक्त क्षान्ति
१७	नदि	१६ नदी
१६	गोचर	१७ गोचर
२८, २९	नयिम्, उपघात	नियम, उपघात
३२	अर्थष्टाग, अग	आर्याष्टांगिक, अग
३३, ३६	तात्पय्य स्मृति मान	तात्पर्य स्मृतिमान